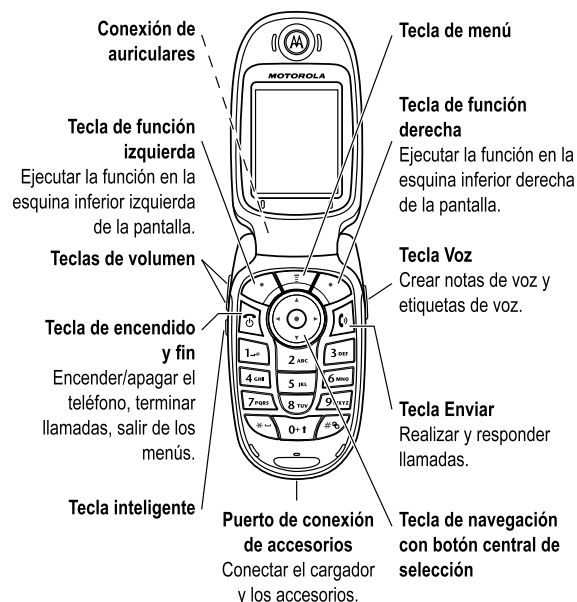


Bienvenido

¡Bienvenido al mundo de la comunicación móvil digital de Motorola!
Le felicitamos por haber elegido este teléfono móvil Motorola GSM.



Bienvenido - 1

¡Compruébalo!



Función	Descripción
Grabar un vídeo	Grabar un vídeo: Pulse [VÍDEO] > Multimedia > Vídeo > [Nuevo Vídeo] , enfoque el objetivo hacia el objeto deseado y pulse CAPTURAR ([CÁMERA]) para empezar a grabar; pulse PARAR ([CÁMERA]) si desea detener la grabación.
Reproducir vídeos	Reproducir un vídeo: [VÍDEO] > Multimedia > Videos > vídeo
Hacer fotos	Pulse [VÍDEO] > Multimedia > Cámara , enfoque el objetivo hacia el objeto deseado y pulse CAPTURAR ([CÁMERA]) para tomar la foto.

Función	Descripción
Enviar foto	Enviar una foto a un número de teléfono o a una dirección de e-mail: Tome la foto y pulse GUARDAR ([CÁMERA]) > Enviar Mensaje .
Establecer una foto como identificación por imagen	Asignar la foto a una entrada de agenda para activar la identificación por imagen: Tome la foto y pulse GUARDAR ([CÁMERA]) > Config como Foto Agenda .
Enviar un mensaje multimedia	Enviar un mensaje multimedia con imágenes, animaciones, sonidos y vídeos: [MENSAJE] > Mensajes > Nuevo > Mensaje MMS
Leer un mensaje multimedia	Leer un nuevo mensaje multimedia recibido: Pulse LEER ([CÁMERA]).
Guardar objetos del mensaje	Vaya a una página del mensaje multimedia y pulse: [MENSAJE] > Guardar
Conexión inalámbrica	Configurar una conexión inalámbrica Bluetooth® para unos auriculares, kit de coche o dispositivo externo: [MENSAJE] > Configuración > Conexiones > Bluetooth > Configurar > Energía > Activado , pulse ATRAS ([CÁMERA]), pulse > Manos Libres > [Buscar Dispositivos]

www.motorola.com

Motorola y el logotipo Stylized M están registradas en la Oficina de Patentes y Marcas Registradas de Estados Unidos. Las marcas comerciales Bluetooth pertenecen a su propietario y Motorola, Inc. las usa con licencia. Java y todas las otras marcas basadas en Java son marcas comerciales o marcas registradas de Sun Microsystems, Inc. en los EE. UU. y en otros países. Los demás nombres de productos y nombres de servicios son marcas comerciales de sus respectivos propietarios.

© Motorola, Inc. 2003, 2004.

Toda la información incluida en las guías de usuario de Motorola se considera correcta en el momento de su impresión. Motorola se reserva el derecho de cambiar o modificar cualquier información o especificación sin previo aviso. El contenido de las guías de usuario de Motorola se proporciona "tal cual". Excepto en aquellos casos en los que lo requiera la ley vigente, no se conceden garantías respecto de la exactitud, fiabilidad o contenidos de esta guía de ninguna clase, explícitas o implícitas, incluyendo pero no limitándose a las garantías implícitas de comerciabilidad o adecuación para un propósito dado.

Precaución: Cualquier cambio o modificación realizado en el teléfono sin la aprobación expresa de Motorola invalida el derecho del usuario a utilizar el aparato.

Si bien las especificaciones y las funciones de los productos se pueden cambiar sin previo aviso, hacemos todo lo posible para garantizar que los manuales del usuario se actualizan con regularidad para que reflejen las modificaciones de las funciones del producto. Sin embargo, en el caso improbable de que la versión de su manual no refleje por completo las funciones esenciales del producto, háganoslo saber. También puede acceder a versiones actualizadas de los manuales en la sección del usuario del sitio Web de Motorola, en <http://www.motorola.com>.

Índice

Información general y de seguridad	8
Introducción	17
Acerca de la Guía de usuario	17
Colocación de la tarjeta SIM	18
Utilización de la batería	19
Colocación de la batería	20
Cargar la batería	22
Encendido del teléfono	23
Apagar el teléfono	23
Ajustar el volumen	24
Realizar una llamada	24
Responder a una llamada	25
Consulta del número de teléfono propio	25
Funciones destacadas	26
Grabar y reproducir vídeos	26
Hacer y enviar una foto	30
Enviar un mensaje multimedia	32
Recepción de un mensaje multimedia	35
Utilización de una conexión inalámbrica Bluetooth®	36
Aprender a utilizar el teléfono	39
Uso de la pantalla	39
Utilización de la tecla de navegación	44
Uso de los menús	45
Introducir texto	47
Utilización de la tecla inteligente	59
Uso de la pantalla externa	59

Índice - 5

Utilización del altavoz de manos libres	61
Cambio de código, PIN o contraseña	61
Bloqueo y desbloqueo del teléfono	62
Si ha olvidado el código, PIN o contraseña	63
Uso de la agenda	64
Configuración del teléfono	66
Configuración de un tipo de timbre	66
Cambiar la alerta de llamada	67
Configuración de la hora y la fecha	67
Configurar un fondo de pantalla	68
Configurar una animación	69
Cambiar el formato de pantalla	70
Configurar un tema	70
Configuración de opciones de respuesta	71
Configuración del brillo de la pantalla	72
Ajustar la iluminación	72
Configuración del tiempo de inactividad de la pantalla	72
Almacenamiento de su nombre y número de teléfono	73
Funciones de llamada	74
Desactivar una alerta de llamada	74
Consulta de las últimas llamadas	74
Rellamada	76
Utilización de la rellamada automática	76
Devolución de una llamada sin contestar	77
Uso del Bloc de números	77
Poner una llamada en espera o en mudo	78
Llamada en espera	78
Utilización de la identificación de llamada (llamadas entrantes)	79
Marcación de un número de emergencia	80

Marcación de números internacionales	80
Marcación 1 Tecla	80
Utilización del buzón de voz	81
Cambiar la línea activa	83
Funciones del teléfono	84
Menú principal	84
Menú configuración	85
Referencia rápida de funciones	86
Funciones de llamada	86
Mensajes	87
Agenda	88
Personalizar funciones	90
Mensajería instantánea	92
Chat	93
E-mail	93
Funciones de menú	94
Funciones de marcación especiales	95
Seguimiento de llamadas	95
Funciones de manos libres	96
Llamadas de datos y de fax	98
Conexiones inalámbricas Bluetooth®	98
Funciones de red	100
Funciones del organizador personal	100
Seguridad	102
Noticias y ocio	102
Datos sobre el coeficiente de absorción específica	105
Índice	107

Información general y de seguridad

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LA SEGURIDAD Y EFICIENCIA DURANTE EL USO

LEA ESTA INFORMACIÓN ANTES DE USAR EL TELÉFONO MÓVIL.

La información proporcionada en este documento sustituye a la información general y sobre seguridad incluida en las guías de uso publicadas hasta el 1 de diciembre de 2002.

Exposición a energía de Radio Frecuencia (RF)

Su teléfono móvil contiene un transmisor y un receptor. Cuando está conectado "ON", recibe y transmite energía RF. Cuando se comunica con su teléfono móvil, el sistema que gestiona sus llamadas controla el nivel de energía al que su teléfono móvil transmite.

Su teléfono móvil Motorola ha sido diseñado para cumplir con los requerimientos legales locales de su país referidos a la exposición de seres humanos a energía de RF.

Precauciones en el uso

Para asegurar el uso óptimo del teléfono móvil y hacer segura la exposición de seres humanos a la energía de RF conforme a las recomendaciones aplicables de conformidad con los estándares relevantes, siga siempre las siguientes instrucciones:

Accesorios autorizados

El uso de accesorios no aprobados por Motorola, incluyendo, pero sin limitarlo a baterías y antenas, puede provocar una exposición a energía de RF por encima de los límites establecidos en las orientaciones. Para conocer nuestros accesorios autorizados visite nuestra página web www.motorola.com.

Interferencia y compatibilidad energía de RF

Nota: *Casi todos los dispositivos electrónicos son susceptibles a interferencia de energía de RF de fuentes externas si no están bien blindados, diseñados o configurados para ofrecer compatibilidad de energía de RF. En algunas circunstancias su teléfono móvil puede causar interferencias.*

Instalaciones

Apague su teléfono móvil en todos los lugares donde existan avisos a tal efecto. Entre ellos están los hospitales y las instituciones médicas en ocasiones utilizan equipos sensibles a energía externa de RF.

Aeronaves

Cuando esté a bordo de una aeronave, apague el teléfono móvil cuando así se lo indiquen. Todo uso del teléfono móvil deberá realizarse acatando las instrucciones de la tripulación de conformidad con los reglamentos aplicables.

Cuidado de la antena externa

Use únicamente la antena proporcionada o una de recambio autorizada por Motorola. El uso de antenas, modificaciones o accesorios no autorizados puede dañar el teléfono móvil.

NO toque la antena cuando el comunicador personal esté EN USO, ya que el contacto con la antena afecta la calidad de la llamada y puede provocar que el teléfono móvil funcione en un nivel de potencia más alto que el necesario. Además, el uso de antenas no autorizadas puede infringir la normativa de aplicación de su país.

Operación del teléfono

Cuando llame o reciba llamadas, utilice su teléfono móvil, igual que utilizaría un teléfono fijo o por cable.

Operación con la unidad sobre el cuerpo

Para cumplir las orientaciones referentes a la exposición a energías de RF, si usa el teléfono móvil sobre el cuerpo y efectúa una transmisión, coloque siempre el comunicador personal en un soporte, funda, estuche o arnés provisto o aprobado por Motorola para ese teléfono móvil, cuando esté disponible. El uso de accesorios no aprobados por Motorola puede provocar una exposición a energía de RF por encima de los límites establecidos en las orientaciones. Si no utiliza un accesorio corporal aprobado o suministrado por Motorola, y no utiliza el teléfono móvil asido en posición normal de uso asegúrese de que el teléfono móvil y la antena está a una distancia mínima de 2,5 cm (1 pulgada) del cuerpo durante la transmisión.

Operación de datos

Cuando utilice alguna función de datos del teléfono móvil, con o sin un accesorio de cable, sitúe el teléfono móvil y su antena a una distancia mínima de 2,5 cm (1 pulgada) de su cuerpo.

Dispositivos médicos

Marcapasos

Los fabricantes de marcapasos recomiendan una separación mínima de 15 centímetros (6 pulgadas) entre un teléfono móvil y el marcapasos.

Las personas con marcapasos deberán observar las siguientes precauciones:

- SIEMPRE deberán mantener el comunicador a más de 15 centímetros (6 pulgadas) del marcapasos cuando el teléfono móvil esté conectado.
- No deberán colocar el comunicador personal en el bolsillo del pecho.
- Deberán usar el oído opuesto al marcapasos para minimizar la posibilidad de interferencia.
- Deberán apagar el comunicador de inmediato si sospechan que hay interferencia.

Aparatos de audición

Algunos teléfonos móviles digitales pueden interferir con ciertos aparatos de audición. En caso de que ocurra esta interferencia, consulte con el fabricante del aparato de audición para conocer las alternativas.

Otros dispositivos médicos

Si utiliza otro tipo de dispositivos médicos personales, consulte con el fabricante del dispositivo para determinar si tiene blindaje apropiado contra la energía de RF. Su médico podrá ayudarle a obtener esta información.

Al conducir vehículos

Consulte la legislación aplicable al uso de teléfonos móviles durante la conducción. Obedézcala siempre.

Cuando utilice su teléfono móvil conduciendo:

- Preste total atención a la conducción y a la carretera
- Use la opción de manos libres, si dispone de ella.
- Salga de la carretera y estacione el vehículo antes de efectuar o contestar llamadas.

Advertencias operativas

Vehículos equipados con Airbag

No coloque el teléfono móvil sobre el Airbag ni en la zona donde se infla el Airbag. Los Airbags se inflan con gran fuerza. Si el teléfono móvil es colocado en la zona de inflado del Airbag y éste se infla, el teléfono móvil podría ser lanzado con gran fuerza y causar graves lesiones a los ocupantes del vehículo.

Atmósferas con peligro de explosión

Apague el teléfono móvil antes de acceder a zonas donde la atmósfera presente riesgos de explosión, salvo que el teléfono móvil esté homologado especialmente para utilizarse en zonas designadas como "intrínsecamente seguras". No saque, instale ni cambie las baterías en estas zonas. Las chispas de la batería en las áreas con riesgo de explosión pueden provocar explosiones o incendios, causando lesiones o incluso la muerte.

Nota: Las áreas con riesgo de explosión previamente mencionadas incluyen áreas de abastecimiento de combustible, como gasolineras; bajo cubierta en barcos; instalaciones de almacenamiento o transferencia de combustibles o sustancias químicas; áreas o lugares donde el aire contiene sustancias químicas o partículas, como granos, polvo o partículas metálicas finas; o cualquier otro lugar donde normalmente se le indicaría que apague el motor de su vehículo. Las zonas con atmósferas que presentan peligro de explosión por lo general están claramente marcadas, aunque no siempre.

Zonas de detonación y detonadores

Para evitar una posible interferencia con las operaciones de detonación de explosivos, apague el comunicador personal al estar cerca de detonadores eléctricos, en zonas de detonación de explosivos o en zonas con letreros "Apague los equipos electrónicos". Obedezca todos los letreros e instrucciones.

Baterías

Todas las baterías pueden causar daños materiales o lesiones corporales, como lesiones o quemaduras si un material conductor (por ejemplo, joyas, llaves o cadenas metálicas) toca los terminales. El material conductor puede cerrar el circuito eléctrico (cortocircuito) y calentarse mucho. Tenga cuidado al manipular baterías con carga, sobre todo al colocarlas en bolsillos, bolsos de mano u otros lugares que contengan objetos metálicos. **Utilice únicamente baterías y cargadores originales de Motorola.**

Su batería o teléfono móvil pueden contener los siguientes símbolos, que significan lo siguiente.

Símbolo	Definición
	Información importante que debe seguir.
	Su batería o teléfono móvil no deben ser expuestos al fuego.
	Su batería o teléfono móvil deben ser reciclados de conformidad con las leyes locales. Contacte a la autoridad competente para más información.
	Su batería o teléfono móvil no deben ser arrojados a la basura.
	Su teléfono móvil contiene una batería interna de ion litio.

Ataques epilépticos o desmayos

Algunas personas son susceptibles de padecer ataques epilépticos o desmayos cuando se exponen a luces parpadeantes, como por ejemplo, cuando ven la televisión o juegan a videojuegos. Estos ataques epilépticos o desmayos pueden incluso ocurrirles a personas a las que nunca les ha pasado anteriormente.

Si ha padecido ataques epilépticos cuando se exponen a luces parpadeantes, o tiene antecedentes en su familia, por favor, consulte a su médico antes de jugar a videojuegos con su móvil o activar en éste luces parpadeantes (la opción de luces parpadeantes no está disponible en todos los modelos).

Los padres deben controlar el uso por sus hijos de videojuegos o opciones de luces parpadeantes en sus teléfonos móviles. Cualquier persona debe cesar en el uso y consultar a un médico si le ocurre alguno de los siguientes síntomas: convulsiones, movimientos convulsivos de ojos o músculos, pérdida de conocimiento, movimientos involuntarios, o desorientación.

Para limitar la probabilidad de que se le manifiesten tales síntomas, por favor tome las siguientes precauciones:

- No juegue o utilice opciones con luces parpadeantes si está cansado o falto de sueño.
- Descanse, al menos, 15 minutos por cada hora.
- Juegue en una habitación que tenga las luces encendidas.
- Juegue a la mayor distancia posible de la pantalla.

Signos repetidos de daños

Cuando juegue a los juegos de su teléfono móvil, puede experimentar ocasionalmente malestar en sus manos, brazos, hombros, rodillas u otras partes de su cuerpo. Siga estas instrucciones para evitar problemas como tendinitis, síndrome del túnel carpiano, u otras dolencias óseas o musculares:

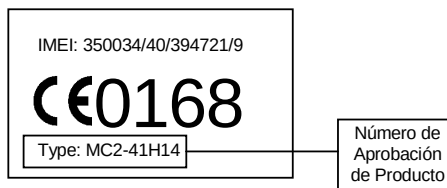
- Descanse, al menos, 15 minutos por cada hora.
- Si sus manos, muñecas o brazos se cansan o le duelen cuando está jugando, pare y descansa unas horas antes de volver a jugar.
- Si continúa teniendo doloridos sus manos, muñecas o brazos durante o después del juego, pare y consulte a un médico.

Declaración de conformidad de las directrices de la Unión Europea

Por la presente, Motorola declara que este producto cumple con



- los requisitos esenciales y todas las demás disposiciones relevantes de la Directriz 1999/5/EC
- todas las demás directrices relevantes de la Unión Europea



En el cuadro anterior se puede ver un ejemplo de un típico Número de Aprobación de Producto.

Usted podrá ver la Declaración de Conformidad (DdC) de la directriz 1999/5/EC (directriz R&TTE) para su producto en www.motorola.com/rtte. Para encontrar su DdC, ingrese el Número de Aprobación de producto de la etiqueta de su producto en la barra de "Búsqueda" del sitio Web.

Acerca de la Guía de usuario

Esta guía describe las funciones básicas de su móvil Motorola.

Si desea obtener un ejemplar de esta guía, consulte el sitio web de Motorola en:

<http://hellomoto.com>.

Seleccionar una función de menú

Utilice el sistema de menús para acceder a las funciones del teléfono. Para seleccionar una función de menú desde la pantalla principal tiene que seguir este procedimiento:

Vaya a la función

 > Últimas Llamadas
> Llamadas Realizadas

Este ejemplo le muestra que para seleccionar la opción de Llamadas Realizadas debe pulsar la tecla de menú  en la pantalla principal, ir a  Últimas Llamadas y seleccionar la opción, y finalmente ir a Llamadas Realizadas y seleccionar la opción.

Pulse la tecla de navegación  para ir a la opción de menú y resaltarla. Pulse **SELEC** () para seleccionar la opción de menú resaltada.

Funciones Opcionales



Esta etiqueta identifica una red, una tarjeta SIM o una función dependiente de la suscripción, todas ellas opcionales y que pueden no ser ofrecidas por todos los operadores en todas las zonas geográficas. Si desea más información, póngase en contacto con su operador.

Introducción - 17

Accesorios Opcionales

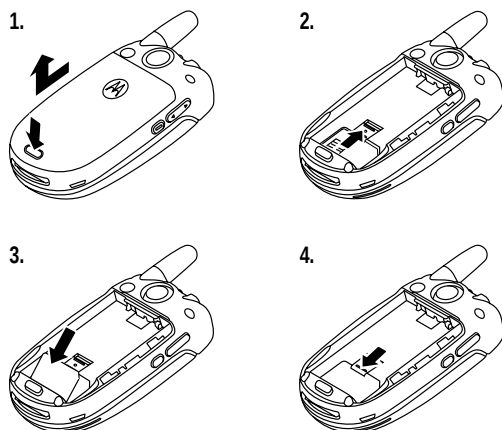


Esta etiqueta identifica una función que requiere un accesorio Motorola Original™.

Colocación de la tarjeta SIM

En la tarjeta SIM (*Módulo de Identidad del Abonado*) se guarda el número del teléfono, los detalles del servicio y la memoria de agenda/mensajes.

Precaución: No doble ni raye la tarjeta SIM. Evite que entre en contacto con electricidad estática, agua o suciedad.



Utilización de la batería

El rendimiento de la batería depende de muchos factores, entre ellos la configuración del servicio móvil, la potencia de la señal, la temperatura a la que utilice el teléfono, los accesorios conectados al teléfono, las funciones o configuraciones que seleccione y utilice y su voz, los datos y otros parámetros de uso de aplicaciones.

Precaución: Para evitar lesiones o quemaduras, no deje que la batería entre en contacto con objetos metálicos o que sus terminales hagan cortocircuito.

Para prolongar la duración de la batería:

- Utilice siempre baterías y cargadores Motorola Original. La garantía del teléfono no cubre los daños provocados por la utilización de baterías y cargadores no homologados por Motorola.
- Las baterías nuevas o las baterías que hayan sido almacenadas durante largos periodos de tiempo pueden necesitar un tiempo de carga más prolongado.
- Durante la carga, mantenga la batería a temperatura ambiente.
- No exponga las baterías a temperaturas inferiores a -10°C (14°F) o superiores a 45°C (113°F). No deje nunca el teléfono en un vehículo cuando lo abandone.
- Si no va a utilizar la batería durante mucho tiempo, guárdela en un sitio aireado, seco y oscuro.
- Las baterías se desgastan gradualmente y necesitan tiempos de carga más prolongados. Es un proceso normal. Si recarga la batería regularmente y observa que se reduce el tiempo de conversación o aumenta el tiempo de recarga, quizá sea el momento de adquirir otra nueva.



Las baterías recargables que alimentan este teléfono deben desecharse correctamente y pueden reciclarse. La etiqueta de la batería le indica el tipo de batería de la que se trata. Para obtener información sobre el modo de reciclaje, póngase en contacto con las autoridades locales correspondientes.

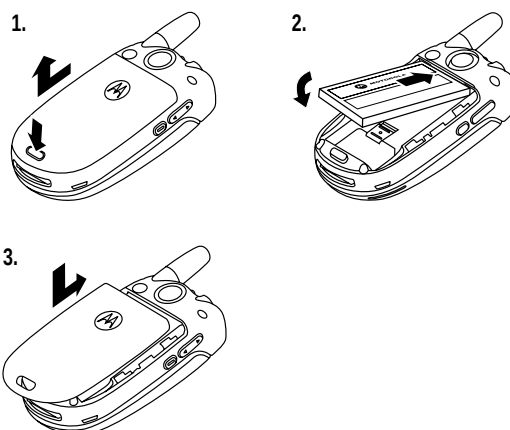
Advertencia: No arroje nunca las baterías al fuego, ya que pueden explotar.

Colocación de la batería



™ El teléfono ha sido diseñado de forma que sólo sea compatible con baterías y accesorios Motorola Original.

Nota: El teléfono viene con una protección de plástico que cubre el botón de bloqueo de la tapa de la batería. Retire la protección para comprobar que la tapa cierra y ajusta bien.

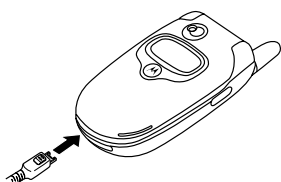


Cargar la batería

Las baterías nuevas vienen parcialmente cargadas. Para poder utilizar el teléfono debe colocar la batería y cargarla, como se describe a continuación. Algunas baterías tienen un mejor rendimiento después de varios ciclos de carga/descarga.

Acción

- 1 Enchufe el cargador al teléfono con la lengüeta de bloqueo mirando hacia arriba. Asegúrese de que las dos clavijas encajen perfectamente.



- 2 Enchufe el otro extremo del cargador de viaje a una toma de corriente adecuada.

Nota: Pueden transcurrir 10 segundos hasta que el teléfono emita una señal sonora o visual que indica que se está cargando la batería.

- 3 Cuando el teléfono indique **Carga Completa**, pulse la lengüeta de bloqueo y retire el cargador.

Sugerencia: Puede dejar con toda tranquilidad el cargador conectado al teléfono una vez finalizada la carga. Esto **no** dañará la batería.

Encendido del teléfono

Acción

- 1 Abra el teléfono.
- 2 Mantenga pulsada la tecla de encendido  durante 2 segundos para encender el teléfono.

Nota: La pantalla puede tardar hasta 4 segundos en iluminarse una vez encendido el teléfono.



- 3 Si es necesario, introduzca el código PIN de la tarjeta SIM y pulse **ACEPTAR** () para desbloquear la tarjeta SIM.

Precaución: Si introduce un código PIN erróneo tres veces seguidas, se desactiva la tarjeta SIM y el teléfono muestra **SIM Bloqueado**.

- 4 Si es necesario, introduzca el código de desbloqueo de 4 dígitos y pulse **ACEPTAR** () para desbloquear el teléfono.

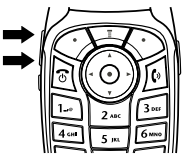
Apagar el teléfono

Acción

Mantenga pulsada la tecla de encendido  durante 2 segundos para apagar el teléfono.

Ajustar el volumen

Pulse las teclas de subir o bajar el volumen para:



- desactivar la alerta de llamada entrante
- subir o bajar el volumen del auricular durante una llamada
- subir y bajar el volumen del timbre cuando está visible la pantalla principal (la tapa debe estar abierta)

Sugerencia: Cuando el timbre esté configurado en el volumen más bajo, pulse una vez la tecla de bajar el volumen y se activará la alerta por vibración. Vuelva a pulsarla para activar la alerta silenciosa. Pulse la tecla de subir el volumen para hacer el ciclo contrario: volver a la alerta por vibración y, después, a la alerta de timbre.

Realizar una llamada

Debe estar en la pantalla principal para marcar un número de teléfono (consulte la página39).

Pulse	Para
1 las teclas del teclado	marcar el número de teléfono
2	realizar la llamada
3	finalizar la llamada y "colgar" el teléfono cuando haya acabado

Sugerencia: También puede finalizar la llamada cerrando la tapa del teléfono.

Responder a una llamada

Cuando recibe una llamada, el teléfono suena o vibra, o suena y vibra a la vez, y muestra un mensaje de llamada entrante.

Si la tapa del teléfono está activa, abra el teléfono para responder a la llamada. (Para activarla, pulse > Configuración > Config Llamada > Opciones Respuesta > Responder al Abrir.)

Si la tapa del teléfono **no** está activa:

Pulse	Para
1 o RESPOND (	responder a la llamada
2	finalizar la llamada y "colgar" el teléfono cuando haya acabado

Consulta del número de teléfono propio

Para ver su número de teléfono en la pantalla principal, pulse .

Durante una llamada, pulse > Mis Números.

Nota: Para poder utilizar esta opción, debe tener guardado el número de teléfono en la tarjeta SIM. Para almacenar el número de teléfono en la tarjeta SIM, consulte la página 73. Si no sabe cuál es su número de teléfono, póngase en contacto con su operador.

Funciones destacadas

Puede hacer mucho más con su teléfono aparte de recibir y realizar llamadas.

Grabar y reproducir vídeos

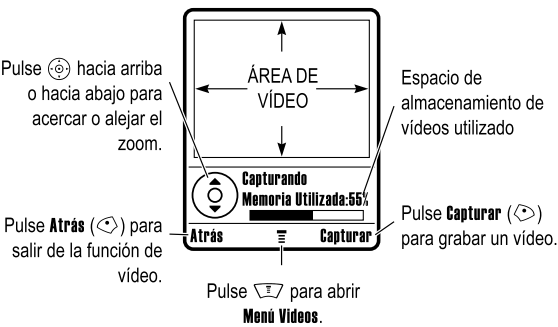
Puede grabar un vídeo con su teléfono y enviarlo a otros usuarios de teléfono móvil en un mensaje multimedia.

Grabar un vídeo

Para activar la cámara de vídeo de su teléfono:

Vaya a la función > Multimedia > Vídeos > [Nuevo Vídeo]

La imagen del visor de vídeo activo aparece en su pantalla.



Enfoque la cámara hacia el objeto deseado y después:

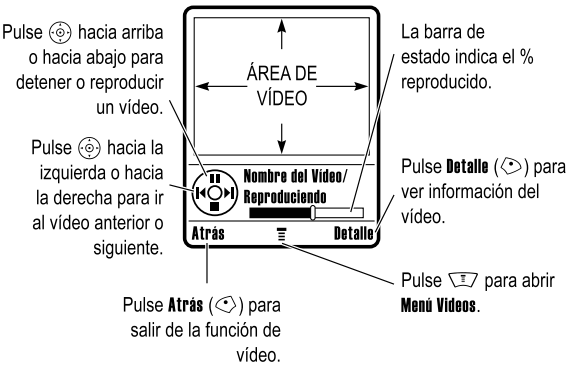
Pulse	Para
1 CAPTURAR (→)	empezar la grabación
2 PARAR (←)	detener la grabación
3 GUARDAR (→)	ver las opciones de almacenamiento
	Si desea guardar el vídeo, prosiga con el pas o4.
o	
DESCARTAR (←)	borrar el vídeo y volver a activar el visor
4 (→)	ir a Enviar Mensaje o Solo Almacenar
5 SELECCIÓN (→)	ejecutar la opción de guardar

Reproducir un vídeo

Para reproducir un vídeo guardado en su teléfono:

Vaya a la función > Multimedia > Vídeos > vídeo

El vídeo aparece en la pantalla de reproducción de vídeo:



Configurar las opciones de vídeo

Pulse para abrir el Menú Vídeos mientras graba o reproduce un vídeo. El Menú Vídeos puede incluir las siguientes opciones:

Opción	Descripción
Ir a Vídeos	Le permite ver vídeos guardados en su teléfono.
Enviar Mensaje	Inserta el vídeo seleccionado o los vídeos marcados en un nuevo mensaje.
Detalles	Sirve para ver la información del vídeo
Renombrar	Le permite cambiar el nombre del vídeo.
Borrar	Borra el vídeo seleccionado o todos los vídeos marcados.

Opción	Descripción
Mover	Le permite mover el vídeo seleccionado o marcado a otro dispositivo y borrar el vídeo original de la memoria del teléfono.
Copiar	Le permite copiar el vídeo seleccionado o marcado a otro dispositivo y dejar una copia del vídeo en el teléfono.
Marcar/No Marcar o Marcar Todo/No Marcar Todo	Le permite marcar uno o más vídeos que quiera mover, copiar, enviar o borrar.
Categorías	Le permite crear una nueva categoría o ver vídeos en la categoría seleccionada.
Asignar a Categoría	Asignar vídeo a una categoría definida.
Config Vídeo	Abre el menú de configuración para configurar las opciones de vídeo.
Ver Espacio Libre	Ver espacio de memoria disponible para almacenar vídeos.
Zoom	Le permite cambiar el zoom del vídeo seleccionado (opción no disponible para todos los vídeos).

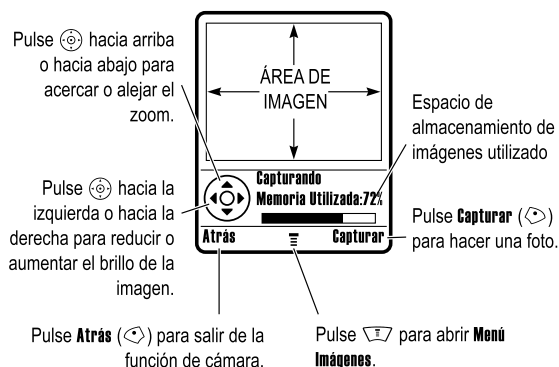
Hacer y enviar una foto

Para activar la cámara de su teléfono:

Vaya a la función

 > Multimedia > Cámara

La imagen del visor de cámara activo aparece en su pantalla.



Dirija la lente de la cámara al objeto de la foto, luego:

Pulse	Para
1 CAPTURAR ()	tomar una foto
2 GUARDAR ()	ver las opciones de almacenamiento
	Si elige almacenar la foto, prosiga con el paso 3.
o	
DESCARTAR ()	eliminar la foto y volver a activar el visor

30 - Funciones destacadas

Pulse

3 

Para

ir a **Enviar Mensaje**, **Solo Almacenar**, **Config como Fondo**, **Config como Animación** o **Config como Foto Agenda**

4 **SELEC** ()

ejecutar la opción de guardar

Auto retratos

Active la cámara y pulse  > **Captura Auto-Temp.** Pulse  hacia la izquierda o la derecha para establecer un retardo de 5 ó 10 segundos; a continuación pulse **COMENZAR** (). Cierre la tapa y utilice el espejo para enfocar la cámara. Cuando escuche el click de la cámara, abra la tapa para ver su foto.

Configurar las opciones de foto

Pulse  para abrir el **Menú Imágenes** cuando la función de cámara está activa. El **Menú Imágenes** puede incluir las siguientes opciones:

Opción	Descripción
Ir a Imágenes	Ver imágenes y fotos almacenadas en el teléfono.
Captura Auto-Temp	Establecer un temporizador en la cámara para tomar una foto.
Config Imágenes	Abrir el menú de configuración para ajustar las configuraciones de imagen.
Ver Espacio Libre	Ver cuánto espacio libre de memoria queda para almacenar imágenes.

Funciones destacadas - 31

Enviar un mensaje multimedia



Un mensaje de **Servicio de Mensajería Multimedia** (MMS) contiene una o más páginas con texto y elementos multimedia insertados (como fotos, imágenes, animaciones, sonidos, grabaciones de voz y/o vídeos). Puede enviar un mensaje multimedia a otros usuarios de teléfono móvil y a direcciones de e-mail.

Sugerencia: El formato de todas las páginas del mensaje multimedia será el formato establecido en la primera página. Para que aparezca el elemento multimedia en la parte superior de la página, insértelo en la primera mitad del texto del mensaje. Para que aparezca el elemento multimedia en la parte inferior de la página, insértelo en la segunda mitad del texto del mensaje.

Vaya a la función

 > Mensajes > Nuevo > Mensaje MMS

Pulse	Para
1 las teclas del teclado	escribir el texto del mensaje
2 	abrir el Menú MMS
3 	ir a Adjuntar archivo
4 SELEC ()	ver una lista de los elementos que puede insertar
5 	ir a Imagen , Nota de Voz , Sonido , Video , Plantillas MMS , Nota o Info Contacto
6 SELEC ()	seleccionar el tipo de archivo
7 	resaltar el archivo que necesite
8 SELEC ()	insertar el archivo
	Para añadir otra página al mensaje, vaya al pas o9.

32 - Funciones destacadas

Pulse

9 

Para

abrir el **Menú MMS** para añadir una nueva página

10 

ir a **Adjuntar archivo**

11 **SELEC** ()

ver una lista de los elementos que puede insertar

12 

ir a **Intro página nueva**

13 **SELEC** ()

insertar una nueva página después de la página actual

Repita los pasos 1 a 8 para introducir el contenido de la nueva página.

Cuando termine de componer el mensaje multimedia:

Pulse	Para
1 ACEPTAR ()	guardar el mensaje
2 	ir a la opción Enviar a:
	Seleccione una entrada de la agenda ya existente.
	O seleccione [Introducir Nº] para introducir uno o más números de teléfono y/o direcciones de correo electrónico.
	O seleccione [Nueva Entrada] para introducir un número/dirección y añadirlo a la agenda.

Funciones destacadas - 33

Pulse	Para
3 AÑADIR (↵)	añadir una entrada de la agenda a la lista de receptores Repita los pasos 2 y 3 para añadir más entradas a la lista.
0 SELEC (↵)	seleccionar [Introducir Nº] o [Nueva Entrada]
4 ACEPTAR (↵)	guardar los números/direcciones
5	ir a Asunto
6 CAMBIAR (↵)	seleccionar Asunto
7 las teclas del teclado	escribir el asunto
8 ACEPTAR (↵)	guardar el asunto
9 CAMBIAR (↵)	seleccionar Archivos para adjuntar un archivo al mensaje, si lo desea
10	ir a Imagen, Sonidos o Video
11 SELEC (↵)	seleccionar el tipo de archivo
12	resaltar el archivo que necesite
13 SELEC (↵)	adjuntar el archivo
14 ATRAS (↵)	volver al editor de mensajes
15	ir a Acuse de Recibo para solicitar una confirmación de recepción, si lo desea
16 CAMBIAR (↵)	seleccionar Acuse de Recibo



- Los archivos adjuntos se añaden al final del mensaje. Para abrir el archivo adjunto, seleccione el indicador de archivo/nombre del archivo y pulse **VER** (↵) (archivo de imagen), **REPROD** (↵) (archivo de sonido o video) o **ABRIR** (↵).

Utilización de una conexión inalámbrica Bluetooth®

Su teléfono soporta conexiones inalámbricas Bluetooth. Puede configurar una conexión inalámbrica con unos auriculares o kit de coche manos libres Bluetooth, o bien conectarse a un ordenador o dispositivo portátil para intercambiar y sincronizar datos.

Activación y desactivación de la función Bluetooth

El método recomendado para conectar su teléfono a unos auriculares o kit de coche manos libres Bluetooth es activar primero la opción Bluetooth en su teléfono y después conectar el teléfono a los auriculares o kit de coche.

Para activar la opción Bluetooth:

Vaya a la función > Configuración > Conexiones > Bluetooth > Configurar > Energía > Activado

Este procedimiento activa la opción Bluetooth, y ésta permanece activa hasta que la desconecta. Cuando su teléfono tiene activada la opción Bluetooth, es posible que su accesorio manos libres se reconecte de forma automática al teléfono si vuelve a conectar dicho accesorio o si lo mueve dentro del radio de acción del teléfono.

Nota: Para prolongar la vida de la batería, utilice el procedimiento descrito arriba y ponga la opción Bluetooth en modo **Desactivado** cuando no la utilice.

Pulse	Para
17 AÑADIR (↵) o ELIMIN (↵)	activar/desactivar el registro de entregas
18 ACEPTAR (↵)	volver al editor de mensajes
19 ENVIAR (↵)	enviar el mensaje
0 	ver los detalles del mensaje, guardarlo en la carpeta de borradores o cancelarlo

Recepción de un mensaje multimedia



Cuando recibe un mensaje multimedia, el teléfono muestra el indicador y la notificación **Mensaje Nuevo** y emite una alerta.

Pulse	Para
LEER (↵)	abrir el mensaje

Los mensajes multimedia que recibe pueden contener diferentes objetos multimedia:

- Las fotos, imágenes y animaciones se visualizan a medida que lee el mensaje.
- La reproducción de un archivo de sonido o de un vídeo empezará cuando se visualice su página. Utilice las teclas de volumen para regular el volumen mientras reproduce un archivo de sonido o un vídeo.

Nota: En un mensaje multimedia, es posible que tenga que resaltar un indicador en el texto para reproducir el archivo de sonido o vídeo.

Búsqueda de otros dispositivos

Para conectar su teléfono a unos auriculares u otro dispositivo manos libres Bluetooth:

Vaya a la función > Configuración > Conexiones > Bluetooth > Manos Libres > [Buscar Dispositivos]

Si Bluetooth está desactivada, su teléfono le pregunta si desea activar la conexión Bluetooth **¿Activar?**. Pulse **SI** (↵) para confirmar. También puede configurar **Energía** en **Activado** en el menú **Configurar** para activar Bluetooth y que permanezca activa.

Su teléfono rastrea y muestra una lista de los dispositivos (↵) localizados dentro del radio de acción del teléfono.

Nota: Si el teléfono ya está conectado a un dispositivo, debe desconectarlo para que el teléfono pueda detectar otros dispositivos.

Para conectarse a un dispositivo, resalte el nombre del dispositivo y pulse **SELEC** (↵).

El dispositivo puede solicitar permiso para conectarse a su teléfono. Seleccione **SI** (↵) e introduzca el código PIN correcto para crear una conexión segura con el dispositivo. Cuando se establezca la conexión, aparecerá el indicador Bluetooth en la pantalla principal.

Enviar objetos a otro dispositivo

Puede utilizar una conexión inalámbrica Bluetooth para enviar una imagen, sonido, vídeo, entrada de la agenda o evento del calendario de su teléfono a otro teléfono, ordenador o dispositivo portátil.

Enviar una imagen, sonido o vídeo

Seleccione en su teléfono el elemento que desea enviar al otro dispositivo y pulse  > **Copiar**.

Seleccione uno de los nombres de dispositivo listados en el menú **Intercambio Info**, o **Buscar Dispositivos** para buscar el dispositivo al que desea enviar el elemento.

Enviar una entrada de la agenda, un evento del calendario o un favorito

Seleccione en su teléfono el elemento que desea enviar al otro dispositivo y pulse  > **Enviar**.

Seleccione uno de los nombres de dispositivo listados en el menú **Intercambio Info**, o **Buscar Dispositivos** para buscar el dispositivo al que desea enviar el elemento.

Aprender a utilizar el teléfono

Consulte la página 1 para ver un diagrama básico del teléfono.

Uso de la pantalla

La *pantalla principal* se mostrará cuando **no** esté realizando una llamada o utilizando el menú. Debe estar en la pantalla principal para marcar un número de teléfono.



Pulse la tecla de navegación (◂) hacia la izquierda, derecha, arriba o abajo para seleccionar uno de los iconos de función de menú de la pantalla principal. Si selecciona una función de menú por error, pulse (↶) para volver a la pantalla principal.

El indicador de menú (≡) le indica que puede pulsar la tecla de menú (≡) para entrar en el menú principal.

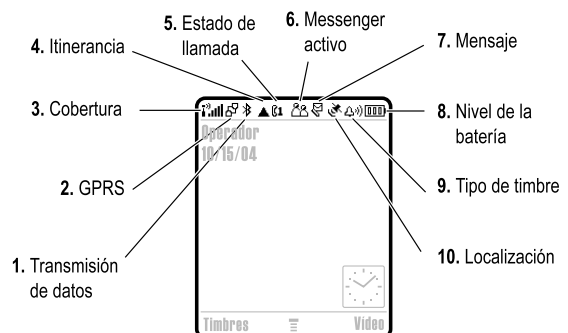
Las etiquetas de las esquinas inferiores muestran las funciones actuales de las teclas de función. Pulse la tecla de función izquierda (◂) o derecha (◃) para ejecutar la función indicada.

Aprender a utilizar el teléfono - 39

Notas:

- Su pantalla principal puede ser diferente a la pantalla ilustrada arriba. Los iconos de menú, por ejemplo, suelen estar ocultos para permitir una mejor visión de la imagen de fondo de pantalla. Naturalmente, puede seleccionar los iconos de menú aunque estén ocultos. Para mostrar u ocultar los iconos de menú, consulte la página 91.
- Su teléfono puede mostrar un reloj digital o analógico en la pantalla principal (consulte la página 91).
- Generalmente, la pantalla del teléfono sólo se visualiza cuando la luz de la pantalla está encendida o bajo la luz directa del sol. Para prolongar la duración de la batería, la luz de pantalla se apaga automáticamente cuando no detecta actividad durante un periodo de tiempo determinado. Si abre la tapa o pulsa una tecla, la pantalla se ilumina de nuevo. Para definir el tiempo en el que la pantalla debe permanecer iluminada, consulte la página 72.
- Para prolongar la duración de la batería, puede configurar la pantalla de modo que ésta se apague (además de la luz de pantalla) después de un determinado tiempo de inactividad. Si abre la tapa o pulsa una tecla, la pantalla se enciende de nuevo. Para definir el tiempo en el que la pantalla debe permanecer encendida, consulte la página 72.

Pueden visualizarse los siguientes indicadores de estado:



1. Indicador de transmisión de datos - Muestra el estado de la conexión y de la transmisión de datos. El indicador de conexión Bluetooth® aparece cuando está activa una conexión Bluetooth. Otros indicadores pueden incluir:

- | | |
|--|--|
| 📶 = transferencia de paquetes de datos segura | 📶 = transferencia de paquetes de datos no segura |
| 🔒 = conexión de aplicación segura | 🔒 = conexión de aplicación no segura |
| 📞 = llamada CSD (Circuit Switch Data, Datos de Conmutación de Circuito) segura | 📞 = llamada CSD no segura |



2. Indicador GPRS - Indica que el teléfono está utilizando una conexión a red de alta velocidad **GPRS** (*General Packet Radio Service*). La conexión GPRS permite velocidades de transferencia de datos más rápidas. Otros indicadores pueden incluir:

= contexto GPRS PDP activo = paquetes de datos GPRS disponibles

3. Indicador de cobertura - Las barras verticales muestran el nivel de cobertura. No puede realizar ni recibir llamadas cuando aparece en pantalla el indicador (sin cobertura) o el indicador (sin transmisión).



4. Indicador de itinerancia - El indicador de itinerancia indica que el teléfono está buscando o utilizando otro sistema de red distinto al suyo. Otros indicadores pueden incluir:

= 2.5G propia = 2.5G itinerancia
 = 2G propia = 2G itinerancia



5. Indicador de estado de llamada - Muestra el estado de llamada de su teléfono. En el caso de teléfonos con dos líneas, este indicador muestra la línea de teléfono activa en ese momento. Los indicadores pueden incluir:

= llamada en curso = desvío de llamadas activo
 = línea 1 activa = línea 2 activa
 = línea 1 activa, desvío de llamadas activo = línea 2 activa, desvío de llamadas activo



6. Indicador de messenger activo - Indica que la mensajería instantánea está activa. Los indicadores pueden incluir:

= IM activa = disponible para IM
 = comunicando = invisible a IM
 = disponible para llamadas telefónicas = desconectada

Cuando una aplicación Java™ está activa, el indicador (Java midlet) aparece en esta posición.



7. Indicador de mensaje - Aparece cuando se recibe un nuevo mensaje. Los indicadores pueden incluir:

= mensaje de texto = mensaje de buzón de voz
 = mensaje de texto y de buzón de voz = mensaje IM
 = sesión de chat activa

8. Indicador de batería - Las barras verticales muestran el nivel de carga de la batería. Recargue la batería cuando vea **Batería Baja** y suene la alerta de la batería.

9. Indicador de tipo de timbre - Muestra la configuración del tipo de timbre.

= timbre alto = timbre bajo
 = vibración = vibración y timbre
 = silencioso

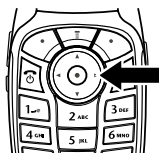


10. Indicador de localización - El teléfono puede enviar información a la red sobre su localización durante una llamada de emergencia. Los indicadores señalan que el teléfono está enviando información de localización.

= localización conectada = localización desconectada

Utilización de la tecla de navegación

Pulse la tecla de navegación hacia arriba, abajo, izquierda o derecha para desplazarse por los menús, seleccionar opciones, modificar configuraciones o jugar. Pulse el botón **central de selección** para seleccionar una opción de menú resaltada. El botón central de selección realiza generalmente la misma función que la tecla de función derecha.



Uso de los menús

Desde la pantalla principal, pulse para entrar en el menú principal.



Pulse para ir a un icono de función del menú principal y resaltarlo. Pulse **SELEC** (o para seleccionar la función resaltada.

Los siguientes iconos representan funciones adicionales que pueden aparecer en el menú principal, dependiendo de su operador y de la suscripción de servicio.

Icono de menú	Función	Icono de menú	Función
	Agenda		Últimas Llamadas
	Mensajes		Herramientas
	Aplicaciones		Opciones WAP
	Multimedia		IM
	Configuración		

Selección de una Opción de Función

Algunas funciones requieren que seleccione una opción de una lista:

Pulse **Atrás** (←) para volver a la pantalla anterior.

Pulse **Ver** (→) para ver los detalles de la opción resaltada.

Pulse para abrir un submenú.

Opción resaltada

- Pulse para desplazarse hacia arriba o hacia abajo y resaltar la opción deseada.
- En una lista numerada, pulse una tecla numérica para seleccionar la opción.
- En una lista alfabética, pulse una tecla repetidamente para seleccionar las letras de esa tecla y seleccionar la opción de la lista más cercana.
- Cuando una opción tiene una lista de valores posibles, pulse hacia la izquierda o hacia la derecha para desplazarse y seleccionar un valor.
- Cuando una opción tiene una lista de valores numéricos posibles, pulse una tecla numérica para establecer el valor.

Introducir texto

Algunas funciones requieren que introduzca información.

Desplácese hasta el final de la lista para ver más opciones.

Opción resaltada
Pulse para ir a otras opciones.

Pulse **Cambiar** (→) para configurar o modificar la opción resaltada.

Pulse **Cancelar** (←) para salir sin hacer cambios.
Aceptar (→) aparece cuando se introduce o se modifica información.

El centro de mensajes le permite redactar mensajes de texto.

Para obtener información sobre los indicadores, consulte la siguiente sección.

El cursor intermitente indica el punto de inserción.

Pulse para abrir un submenú.

Pulse **Introducir** (→) para insertar una nota, imagen o sonido.

Pulse **Cancelar** (←) para salir sin hacer cambios.

Selección de un método de escritura

Existen varios métodos de escritura que le permiten escribir fácilmente nombres, números y mensajes de texto. El método de escritura que seleccione permanecerá activo hasta que seleccione otro método.

Pulse en cualquier pantalla de escritura de texto para seleccionar uno de los siguientes métodos de escritura:

Principal	Método de escritura principal (ver abajo para configurar).
N Numérico	Sirve para insertar sólo números (consulte la página 57).
Simbolo	Sirve para insertar sólo símbolos (consulte la página 57).
Secundario	Método de escritura secundario (ver abajo para configurar).

También puede seleccionar un método de escritura en cualquier pantalla de escritura de texto pulsando > **Método Escritura**.

Configuración de los métodos de escritura principal y secundario

Puede configurar métodos de escritura principales y secundarios y cambiar fácilmente de uno a otro mientras introduce datos o redacta un mensaje.

Pulse > **Config Método** en cualquier pantalla de escritura de texto. Seleccione **Conf Ppal.** o **Conf Secund.** y elija:

ITAP	El software iTAP® predice la palabra que va a escribir cuando introduce las primeras letras. Es un método más rápido de escritura de texto.
ITAP	Permite introducir letras y números pulsando una tecla una o más veces.
Tap Ampliado	Permite introducir letras, números y símbolos de forma individual pulsando una tecla una o más veces.
Ninguno	Oculto la opción Secundario , si no desea configurar un método de escritura secundario (sólo disponible para Conf Secund.).

Uso de Mayúsculas

Pulse en cualquier pantalla de escritura de texto para alternar entre mayúsculas y minúsculas. Los indicadores que aparecen en la parte superior de la pantalla indican el estado de las mayúsculas/minúsculas.

abc = minúsculas	Abc = sólo la siguiente letra en mayúsculas
ABC = todas mayúsculas	

Indicadores del método de escritura

Cuando selecciona el método de escritura **Principal** o **Secundario**, los indicadores de la parte superior de la pantalla indican la configuración del método de escritura:

Principal	Secundario	
1	2	Tap, minúsculas
1↑	2↑	Tap, sólo la siguiente letra en mayúsculas
1↑	2↑	Tap, todas mayúsculas
1□	2□	iTAP, minúsculas
1↑	2↑	iTAP, sólo la siguiente letra en mayúsculas
1↑	2↑	iTAP, todas mayúsculas

Los siguientes indicadores señalan el método de escritura **Numérico** o **Símbolo**:

123 = método numérico @ = método de símbolos

Utilización del método iTAP®

El método iTAP permite introducir una palabra con una sola pulsación por letra. El software iTAP se anticipa a la palabra que desea escribir y propone palabras comunes a partir de sus pulsaciones.

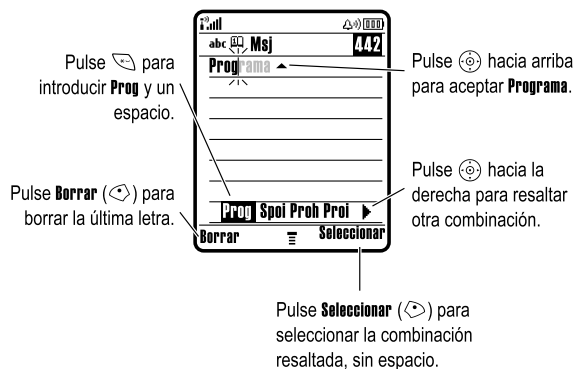
Por ejemplo, para escribir "esto", usted pulsaría 3-7-8-6. El software iTAP detecta que la palabra más común formada por esta combinación de pulsaciones es "esto" y predice lógicamente que la palabra que intenta escribir usted es "esto". El software también propone otras palabras comunes alternativas, que aparecen en la parte inferior de la pantalla.

Si lo desea, pulse en una pantalla de escritura de texto para cambiar a iTAP. Un indicador muestra qué método se encuentra activo (consulte la página50). Si el método iTAP no está configurado como método de escritura **Principal** o **Secundario**, consulte la página49.

Escribir palabras con el método iTAP

Pulse	Para
1 las teclas del teclado (una pulsación por letra)	ver posibles combinaciones de letras en la parte inferior de la pantalla
2 hacia la izquierda o la derecha	resaltar la combinación que desee
3 hacia arriba	aceptar la palabra propuesta, seguida de un espacio
0	introducir la combinación resaltada, seguida de un espacio
0 SELEC ()	seleccionar la combinación resaltada, sin espacio a continuación Puede utilizar las teclas del teclado para añadir más letras al final de la combinación.

Por ejemplo, si pulsa 7-8-6-4, su teléfono muestra:



Si desea escribir una palabra distinta (como por ejemplo **progreso**) siga pulsando las teclas del teclado para escribir los caracteres restantes.

Escribir palabras nuevas con el método iTAP

Puede que introduzca palabras que el software iTAP no reconozca. Si escribe todas las letras de una palabra y ésta no aparece en la parte inferior de la pantalla:

Acción

- 1 Pulse **BORRAR** () una o más veces para borrar las letras hasta que aparezca una combinación de letras en la parte inferior de la pantalla que coincida con el principio de la palabra que desea escribir.
- 2 Pulse hacia la izquierda o la derecha para resaltar la combinación de letras.
- 3 Pulse **SELEC** () para seleccionar la combinación.

Acción

- 4 Continúe introduciendo letras y seleccionando combinaciones de letras para deletrear la palabra.

El teléfono guarda automáticamente la nueva palabra y la muestra como propuesta la próxima vez que introduce esa combinación de letras. Cuando la memoria de palabras nuevas está llena, el teléfono borra las más antiguas para ir añadiendo las nuevas.

Introducción de números y signos de puntuación en el método iTAP

Para introducir números rápidamente, pulse y mantenga pulsada una tecla numérica para cambiar al método numérico. Pulse las teclas numéricas para introducir los números que desee. Introduzca un espacio para volver al método iTAP.

Pulse para introducir signos de puntuación u otros caracteres, tal y como aparecen en la "Tabla de caracteres" de la página56.

Utilización del método Tap

Éste es el método básico de escritura del teléfono.

El **modo Tecleo** recorre las letras y números de la tecla que pulsa. El método **Tap Ampliado** recorre también los símbolos adicionales que aparecen en la "Tabla de caracteres" de la página56.

Si lo desea, pulse en una pantalla de escritura de texto para cambiar a Tecleo. Un indicador muestra el método que se encuentra activo (consulte la página50). Si **Tecleo** o **Tap Ampliado** no está configurado como método de escritura **Principal** o **Secundario**, consulte la página49.

Introducción de texto con el método Tap

- Pulse una tecla del teclado repetidamente para desplazarse por los caracteres. Por ejemplo, pulse una vez para introducir "a", dos veces para introducir "b", tres veces para "c" o cuatro veces para "2".
- Transcurridos 2 segundos, el método **Tecleo** acepta el carácter, y el cursor se mueve a la posición siguiente.
- El primer carácter de cada frase aparecerá siempre en mayúsculas. Si lo desea, pulse hacia abajo para poner el carácter en minúsculas antes de que el cursor se mueva a la posición siguiente.
- Pulse para mover el cursor intermitente e introducir o modificar texto en otra posición.
- Si no desea guardar el texto o los cambios, pulse para salir sin guardar.

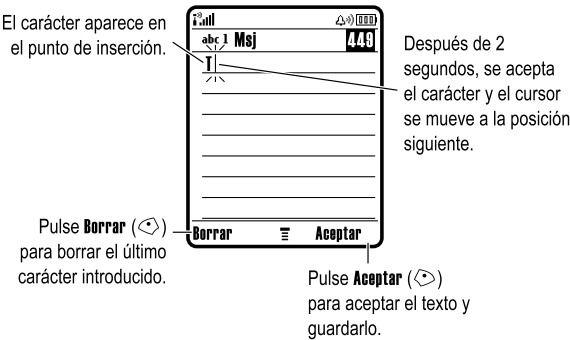
Introducir palabras con el método Tap

Pulse	Para
1 una tecla del teclado una o varias veces	seleccionar un letra, número o símbolo
2 las teclas del teclado	introducir los caracteres restantes Sugerencia: Pulse hacia la derecha para aceptar la finalización de una palabra o para insertar un espacio.
3 ACEPTAR ()	guardar el texto

En una pantalla de escritura de texto, pulse para cambiar de un método de escritura a otro. Un indicador muestra el método que se encuentra activo (consulte la página 50). Si **Tecleo** o **Tap Ampliado**

no está configurado como método de escritura **Principal** o **Secundario**, consulte la página 49.

Por ejemplo, si pulsa una vez, aparece en la pantalla:



Si escribe 3 o más caracteres seguidos, es posible que el teléfono identifique la palabra. Por ejemplo, si escribe "prog", puede que el teléfono muestre:



Tabla de Caracteres

Utilice esta tabla como guía para introducir caracteres con el método **Tap Ampliado**.

	. 1 ? ! , @ _ & ~ : ; " - () ' ç ï % £ \$ ¥ ¤ € + x * / \ [] = > < # §
	a b c 2 ä å á à â ã α β ç
	d e f 3 ð ë é è ê ø
	g h i 4 ï í î γ
	j k l 5 λ
	m n o 6 ñ ö ø ó ò ô õ ω
	p q r s 7 π β σ
	t u v 8 θ ü ú û
	w x y z 9 ξ ψ
	cambiar entre mayúsculas y minúsculas
	introducir un espacio (mantener pulsado para retroceder)
	cambiar el método de escritura (mantener pulsado para el método predeterminado)

Nota: Es posible que esta tabla no refleje el conjunto exacto de caracteres disponible en su teléfono. En un editor de direcciones web o de mail, muestra en primer lugar los caracteres habituales de ese editor.

Utilización del método numérico

En una pantalla de escritura de texto, pulse para cambiar de método de escritura hasta que aparezca el indicador numérico **123**.

Pulse las teclas numéricas para introducir los números que desee. Cuando acabe, pulse para cambiar a otro método de escritura.

Utilización del método de símbolos

En una pantalla de escritura de texto, pulse para cambiar de método de escritura hasta que aparezca el indicador de símbolos **@**.

Pulse	Para
1 las teclas del teclado (una pulsación por símbolo)	mostrar posibles combinaciones de símbolos en la parte inferior de la pantalla
2 hacia la izquierda o la derecha	resaltar la combinación que desee
3 SELEC ()	seleccionar la combinación resaltada Puede utilizar las teclas del teclado para añadir más símbolos al final de la combinación.
	introducir la combinación resaltada

Tabla de Símbolos

Utilice esta tabla como guía para introducir caracteres con el modo de símbolos.

1	. ? ! , @ _ & ~ : ; " - () ' ¿ ¡ % £ \$ ¥ ¤ €
2	@ _ \
3	/ : ;
4	" & ' °
5	() [] { }
6	¿ ¡ ~
7	< > =
8	\$ £ ¥ ¤ €
9	# % *
0-1	+ - x * / = > < # §
2	introducir un espacio (mantener pulsado para retroceder)
3	cambiar el método de escritura (mantener pulsado para el método predeterminado)

Nota: Es posible que esta tabla no refleje el conjunto exacto de caracteres disponible en su teléfono. En un editor de direcciones web o de mail, 1 muestra en primer lugar los caracteres habituales de ese editor.

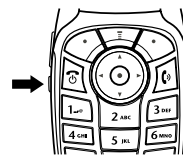
Borrar letras y palabras

Coloque el cursor a la derecha del texto que desea borrar y proceda de la siguiente manera:

Acción
Pulse BORRAR (↵) para borrar una letra cada vez.
Mantenga pulsada BORRAR (↵) para borrar todo el mensaje.

Utilización de la tecla inteligente

La *tecla inteligente* le ofrece otra forma de ejecutar muchas de las funciones básicas del teléfono. Anticipa la acción que es probable que realice. Por ejemplo, cuando resalta una opción de menú, puede pulsar la tecla inteligente para seleccionarla. Puede utilizar la tecla inteligente para realizar y finalizar llamadas, activar y desactivar funciones y abrir su agenda de teléfonos. La tecla inteligente normalmente realiza la misma función que la tecla de función derecha (↵).



Uso de la pantalla externa

Cuando la tapa está cerrada, la pantalla externa muestra la hora y la información de estado del teléfono. También muestra mensajes para informarle de llamadas entrantes y otros eventos. Puede ejecutar las siguientes funciones en la pantalla externa.

Configuración del tipo de timbre

Pulse	Para
1 las teclas de volumen	ir a Tipo
2 la tecla inteligente	seleccionar un tipo de timbre
3 las teclas de volumen	volver a la pantalla principal

Devolución de una llamada sin contestar

El teléfono mantiene un registro de las llamadas sin contestar y muestra X Llamadas Perdidas en la pantalla externa.

Acción
1 Pulse la tecla inteligente para ver la lista de llamadas recibidas. 0 Pulse las teclas de volumen para cerrar el mensaje de Llamadas Perdidas.
2 Si lo desea, puede pulsar las teclas de volumen para desplazarse por la lista y resaltar una llamada sin contestar.
3 Si tiene unos auriculares conectados al teléfono, pulse y mantenga pulsada la tecla inteligente para llamar al número. 0 Pulse la tecla inteligente para salir sin llamar.

Nota: Dado que el micrófono y el auricular no están disponibles cuando el teléfono está cerrado, debe utilizar unos auriculares externos u otro dispositivo manos libres con esta función.

Utilización del altavoz de manos libres

Cuando activa el altavoz de manos libres integrado en su teléfono, puede hablar con la otra persona sin necesidad de sujetar el teléfono junto a su oído.

Pulse **ALTAVOZ** (↵) para activar o desactivar el altavoz manos libres durante una llamada.

Al activar el altavoz de manos libres, en la pantalla principal aparece **Altavoz Conectado**. El altavoz de manos libres permanece activado hasta que pulsa **ALTAVOZ** (↵) otra vez o finaliza la llamada.

Nota: El altavoz de manos libres queda inactivo cuando se conecta un kit de coche o unos auriculares al teléfono.

Cambio de código, PIN o contraseña

El código de desbloqueo de 4 dígitos predeterminado es 1234 y el código de seguridad de 6 dígitos predeterminado es 000000. Su operador puede haber modificado estos códigos antes de que usted reciba el teléfono.

Si el operador **no** ha cambiado estos códigos, le recomendamos que los cambie para evitar que otras personas puedan acceder a su información personal. El código de desbloqueo debe ser de cuatro dígitos y el de seguridad de seis.

Puede cambiar también el PIN de la tarjeta SIM, el código PIN2 y/o la contraseña de bloqueo de llamadas, si lo desea.

Para cambiar un código o una contraseña:

Vaya a la función

↵ > Configuración > Seguridad
> Contraseñas Nuevas

Bloqueo y desbloqueo del teléfono

Puede bloquear el teléfono manualmente o configurarlo para que se bloquee automáticamente al apagarlo.

Para utilizar un teléfono bloqueado, debe introducir el código de desbloqueo. Un teléfono bloqueado también suena o vibra cuando recibe llamadas o mensajes, **pero debe desbloquearlo si desea responder**.

Puede realizar llamadas de emergencia incluso cuando el teléfono está bloqueado (consulte la página 80).

Bloqueo manual del teléfono

Vaya a la función  > Configuración > Seguridad > Bloqueo Teléfono > Bloquear Ahora

Pulse	Para
1 las teclas del teclado	introducir el código de desbloqueo
2 ACEPTAR ()	bloquear el teléfono

Desbloqueo del teléfono

Sugerencia: El código de desbloqueo predeterminado del teléfono es 1234. Puede que su operador haya cambiado el código de desbloqueo por los cuatro últimos dígitos de su número de teléfono.

Cuando aparezca el mensaje **Código Desbloqueo:**

Pulse	Para
1 las teclas del teclado	introducir el código de desbloqueo
2 ACEPTAR ()	desbloquear el teléfono

Configuración del bloqueo automático del teléfono

Puede configurar el teléfono para que se bloquee al apagarlo:

Vaya a la función

 > Configuración > Seguridad > Bloqueo Teléfono > Bloqueo Automático > Activado

Pulse	Para
1 las teclas del teclado	introducir el código de desbloqueo
2 ACEPTAR ()	activar el bloqueo automático

Si ha olvidado el código, PIN o contraseña

Nota: El código de desbloqueo de 4 dígitos predeterminado es 1234 y el código de seguridad de 6 dígitos predeterminado es 000000. Puede que su operador haya cambiado el código de desbloqueo predeterminado por los 4 últimos dígitos de su número de teléfono.

Si ha olvidado el código de desbloqueo, inténtelo con el 1234 o los cuatro últimos dígitos de su número de teléfono. Si no funciona, haga lo siguiente cuando aparezca en pantalla **Código Desbloqueo:**

Pulse	Para
1 	ver la pantalla de introducción del código de seguridad
2 las teclas del teclado	introducir el código de seguridad
3 ACEPTAR ()	registrar el código de seguridad

Si ha olvidado el código de seguridad, el código PIN de la tarjeta SIM, el código PIN2 o la contraseña de bloqueo de llamadas, póngase en contacto con su operador.

Uso de la agenda

Esta sección describe las operaciones básicas de la agenda de teléfonos. Para más información acerca del uso de la agenda de teléfonos, consulte la página 88.

Almacenar un número de teléfono

Introduzca un número de teléfono en la pantalla principal y pulse **GUARDAR** () para crear una entrada de agenda con ese número. Pulse **ACEPTAR** () para guardar el número solo, o rellene los otros campos para introducir más información y completar la entrada.

Si asigna un **Nombre** a la entrada de la agenda, puede seleccionar **MÁS** para asignar otro número (el del trabajo, por ejemplo) a ese mismo **Nombre**.

Grabar una etiqueta de voz

Cuando cree una entrada de la agenda, vaya a **Etiqueta de Voz** y pulse **GRABAR** (). Pulse y suelte la tecla de voz y diga el nombre de la entrada (en 2 segundos). Cuando el teléfono se lo pida, pulse y suelte la tecla de voz y repita el nombre.

Nota: Esta opción no está disponible para entradas almacenadas en la tarjeta SIM.

Marcar un número

Pulse  > **Agenda**, resalte la entrada de la agenda y pulse  para llamar.

Acceso directo: Cuando se encuentre dentro de la agenda, puede pulsar las teclas del teclado una o más veces para ir a los nombres que empiecen por esas letras.

Marcar número por voz

Pulse y suelte la tecla de voz y diga el nombre de la entrada (en 2 segundos).

Ordenar Entradas de la Agenda de Teléfonos

Pulse  > **Agenda**, pulse  > **Configurar** > **Ordenar por** y elija a continuación si desea ordenar la agenda por **Nombre**, **Nº Marc Rápida**, **Etiqueta de Voz** o **Email**.

Cuando clasifica por nombres puede ver todos los números (**Todo**) o sólo el número **Principal** de cada nombre. Para establecer el número primario de un nombre consulte la página 90.

Sugerencia: En la vista por número **Principal**, resalte un nombre y pulse  hacia la derecha o la izquierda para ver otros números asociados a ese nombre.

Configurar una identificación por imagen para una entrada de la agenda

Pulse  > **Agenda** > **entrada** y después  > **Modificar** > **Imagen** > **nombre imagen**.

Consulte también las páginas 3 y 30.

Configuración de la vista de identificación por imagen

Pulse  > **Agenda** y a continuación  > **Configurar** > **Ver por** > **Imagen**.

Consultar las Entradas por Categorías

Pulse  > **Agenda**, pulse  > **Categorías** y elija si desea ver todas las entradas **Todas**, las entradas de una categoría predefinida (**Empresa**, **Personal**, **General**, **VIP**) o las entradas de una categoría creada por usted.

Para establecer la categoría para una entrada de la agenda consulte la página 89.

Configuración del teléfono

Configuración de un tipo de timbre

Puede configurar los siguientes tipos de timbre en su teléfono:

- Alto
- Bajo
- Vibración
- Vibrar y Timbre
- Silencioso

Cada tipo de timbre es un perfil que utiliza una serie específica de alertas de timbre o alertas por vibración para avisarle de llamadas o mensajes entrantes o de otros eventos. El tipo **Silencioso** pone su teléfono en modo silencioso hasta que configura otro tipo de timbre.

Para configurar un tipo de timbre:

Vaya a la función

 > Configuración > Sonidos > Tipo
> nombre tipo

El indicador de tipo de timbre muestra el tipo de timbre actual (consulte la página 43).

Cambiar la alerta de llamada

Puede cambiar la alerta que utiliza un perfil de timbre para avisarle de llamadas entrantes u otros eventos. Los cambios que realice se guardan en el perfil de timbre correspondiente.

Vaya a la función

 > Configuración > Sonidos
> Tipo Detalles

Nota: Tipo representa el perfil de timbre actual. No pueden configurarse alertas para el tipo de timbre **Silencioso**.

Pulse	Para
1 	ir a Llamadas (ir a Línea 1 o Línea 2 para teléfonos de dos líneas)
2 CAMBIAR (	seleccionar el evento
3 	ir a la alerta que desea
4 SELEC (	seleccionar la alerta
5 ATRAS (	guardar la alerta

El perfil de timbre contiene parámetros adicionales para otros eventos y para identificación por timbre y volumen de timbre y teclado. Si lo desea, puede modificar los parámetros del perfil de timbre para personalizar dicho perfil.

Configuración de la hora y la fecha

Debe configurar la hora y la fecha correctas para poder utilizar el calendario.

Vaya a la función

 > Configuración > Config Inicial
> Hora y Fecha

Configurar un fondo de pantalla

Puede configurar una foto, imagen o animación como fondo de pantalla en la pantalla principal del teléfono. La imagen del fondo de pantalla aparece como un trasfondo difuminado en los textos y pantallas de menú.

Vaya a la función

 > Configuración > Personalización
> Fondo Pantalla

Pulse	Para
1 	ir a Imagen
2 CAMBIAR (	abrir el visor de imágenes
3  arriba o abajo	ir a la imagen/animación
	Ir a [Sin Título] para desactivar el fondo de pantalla.
4 SELEC (	seleccionar la imagen
5 	ir a Diseño
6 CAMBIAR (	ajustar el diseño de la imagen
7 	ir a Contrar, Mosaico o Ajustar a pantalla
	Contrar sitúa la imagen en el centro de la pantalla.
	Mosaico rellena la pantalla con copias múltiples de la imagen.
	Ajustar a pantalla modifica el tamaño de la imagen, en caso necesario, para ajustarla a la pantalla.
8 SELEC (	confirmar la configuración
9 ATRAS (	guardar la configuración de fondo de pantalla

Configurar una animación

Configure una foto, imagen o animación como protector de pantalla. La imagen elegida como protector de pantalla aparece cuando la tapa está abierta y no se detecta actividad durante un cierto período de tiempo. En caso necesario, la imagen se reduce para ajustarse a la pantalla. Se repite una animación durante un minuto y después se muestra la primera imagen de la animación.

Sugerencia: Desactive el protector de pantalla para prolongar la duración de la batería.

Vaya a la función

 > Configuración > Personalización
> Animación

Pulse	Para
1 	ir a Imagen
2 CAMBIAR (	abrir el visor de imágenes
3  arriba o abajo	ir a la imagen/animación
	Ir a [Sin Título] para desactivar la animación.
4 SELEC (	seleccionar la imagen
5 	ir a Duración
6 CAMBIAR (	establecer el intervalo de demora
7 	ir al intervalo de inactividad que activa la animación
8 SELEC (	confirmar la configuración de demora
9 ATRAS (	guardar la configuración de la animación

Cambiar el formato de pantalla

Cambie la imagen y el carácter de la pantalla de su teléfono seleccionando un formato diferente.

Vaya a la función  > Configuración > Personalización > Interfaz > formato

Su teléfono muestra el nuevo formato.

Configurar un tema

Un tema de teléfono consiste en una serie de ficheros de imagen y de sonido unidos bajo un tema específico (como un evento especial o un personaje de caricatura) que Ud. puede aplicar colectivamente a su teléfono. Los temas de teléfono incluyen por lo general una imagen de fondo de pantalla, una imagen de protector de pantalla y un timbre. Su teléfono incluye muchos temas predeterminados. Es posible descargar e instalar temas adicionales en el teléfono.

Descargar un tema

Para descargar un tema de una página web con el navegador, consulte la página 103. Si instala un tema, podrá aplicar inmediatamente el protector de pantalla, el fondo de pantalla y el timbre del mismo, cuando el teléfono le pregunte *¿Desea ejecutar ahora el tema?*

Seleccionar un tema

Usted puede aplicar cualquiera de los temas instalados en el teléfono.

Nota: Si no estuviera disponible algún componente de un tema, se aplicará un ajuste predeterminado.

Vaya a la función  > Multimedia > Temas > tema

Borrar un tema



Los temas precargados en su teléfono no se pueden borrar. Para borrar un tema o todos los temas que usted descargó e instaló:

Vaya a la función  > Multimedia > Temas > tema

Pulse	Para
1 	abrir el menú Tema
2 	ir a Borrar o Borrar Todos
3 SELEC ()	seleccionar la opción

Configuración de opciones de respuesta

Puede utilizar métodos alternativos adicionales para responder a una llamada entrante.

Multitecla	responder pulsando cualquier tecla
Responder al Abrir	responder abriendo la tapa

Para activar o desactivar una opción de respuesta:

Vaya a la función  > Configuración > Config Llamada > Opciones Respuesta

Pulse	Para
1 	ir a Multitecla o Responder al Abrir
2 CAMBIAR ()	seleccionar la opción
3 	ir a Activado o Desactivado
4 SELEC ()	confirmar la configuración

Configuración del brillo de la pantalla

Vaya a la función  > Configuración > Config Inicial > Contraste

Ajustar la iluminación

Configurar el tiempo en el que la pantalla y el teclado se mantienen iluminados.

Vaya a la función  > Configuración > Config Inicial > Iluminación

Nota: Generalmente, la pantalla del teléfono sólo se visualiza cuando la luz de la pantalla está encendida o bajo la luz directa del sol. Para prolongar la duración de la batería, la luz de pantalla se apaga automáticamente cuando no detecta actividad durante un periodo de tiempo determinado. Si abre la tapa o pulsa una tecla, la pantalla se ilumina de nuevo.

Configuración del tiempo de inactividad de la pantalla

Para prolongar todavía más la duración de la batería, puede establecer que la pantalla se apague (además de la luz de pantalla) cuando no se detecte actividad durante un periodo de tiempo determinado.

Vaya a la función  > Configuración > Config Inicial > Pantalla en Espera

Puede configurar la pantalla de modo que permanezca encendida 1 ó 2 minutos o puede seleccionar **Desactivado** para desactivar la opción de tiempo de inactividad.

Nota: Si abre la tapa o pulsa una tecla, la pantalla se enciende de nuevo.

Almacenamiento de su nombre y número de teléfono



Para guardar o modificar la información de nombre de usuario y número de teléfono en la tarjeta SIM:

Vaya a la función  > Configuración > Estado Teléfono > Mis Números

Acceso directo: Pulse   en la pantalla principal para ver y modificar su nombre y número(s) de teléfono.

Si no sabe cuál es su número de teléfono, póngase en contacto con su operador.

Funciones de llamada

Para obtener instrucciones básicas relativas a cómo realizar y recibir llamadas, consulte la página24.

Desactivar una alerta de llamada

Puede desactivar la alerta de llamada entrante antes de responder a la llamada.

Pulse	Para
1	Pulse las teclas de volumen para desactivar la alerta.
2	Abra la tapa (o pulse el botón en unos auriculares manos libres) para responder a la llamada.

Consulta de las últimas llamadas

El teléfono guarda listas de las últimas llamadas recibidas y realizadas, incluso si no consiguieron efectuarse. Las llamadas más recientes aparecen en primer lugar. Las llamadas más antiguas se borran a medida que se añaden nuevas.

Acceso directo: Pulse  en la pantalla principal para ver la lista de llamadas realizadas.

Vaya a la función	
 > Últimas Llamadas	
Pulse	Para
1 	ir a Llamadas Recibidas o Llamadas Realizadas
2 SELEC ()	seleccionar la lista

Pulse	Para
3 	ir a una entrada
Nota:  indica que se ha establecido la llamada.	
4 	llamar al número seleccionado
0	
VER ()	ver detalles de la llamada (fecha y hora de la llamada, por ejemplo)
0	
	abrir Menú Llamadas para realizar otros procesos

El **Menú Llamadas** puede incluir las siguientes opciones:

Opción	Descripción
Guardar	Crea una entrada de agenda con el número en el campo Nº .
Borrar	Borra la entrada.
Borrar Todos	Borra todas las entradas de la lista.
Ocultar Número/Mostrar Número	Oculto o muestra su número en la próxima llamada.
Enviar Mensaje	Abre un nuevo mensaje de texto con el número en el campo Para .
Añadir Dígitos	Añade dígitos detrás del número.
Adjuntar Número	Agrega un número de la agenda o de las listas de últimas llamadas.

Opción	Descripción
Enviar Tonos	Envía el número a la red como tonos DTMF. Nota: Esta opción se visualiza sólo durante una llamada.
Hablar y Fax	Permite hablar y después enviar un fax en la misma llamada (consulte la página 98). 

Rellamada

Pulse	Para
1 	ver la lista de llamadas realizadas
2 	seleccionar el número al que desea llamar
3 	rellamar

Utilización de la rellamada automática

 Cuando recibe una señal de ocupado, el teléfono muestra **Llamada Fallida, Número Ocupado**.

Pulse	Para
 o REINTEN ()	rellamar

Cuando la llamada se establece, el teléfono suena o vibra una vez, muestra **Remarcación realizada** y establece la conexión.

Devolución de una llamada sin contestar

El teléfono guarda un registro de todas las llamadas sin contestar y muestra:

- el indicador de llamada perdida 
X Llamadas Perdidas, donde **x** es el número de llamadas perdidas

Pulse	Para
1 VER ()	ver la lista de llamadas recibidas
2 	seleccionar una llamada para devolverla
3 	realizar la llamada

Uso del Bloc de números

La serie más reciente de dígitos tecleados se guarda en la memoria del **bloc de números** del teléfono. Puede ser un número de teléfono al que ha llamado o un número que anotó durante una llamada para utilizarlo más tarde. Para recuperar el número guardado en el bloc de números:

Vaya a la función  > Últimas Llamadas > **Bloc de Números**

Pulse	Para
	llamar al número
GUARDAR ()	crear una entrada de agenda con el número en el campo N°.
	abrir el Menú Marcación para adjuntar un número o insertar un carácter especial

Poner una llamada en espera o en mudo

Pulse	Para
 > Espera	poner todas las llamadas en curso en espera
 > SILENC	poner todas las llamadas en curso en mudo

Llamada en espera



Durante una llamada, suena un tono de alerta para indicarle que está recibiendo una segunda llamada.

Pulse	Para
1	responder a la llamada
2 CAMBIAR ()	alternar entre llamadas
ENLAZAR ()	enlazar las dos llamadas
 > Finalizar en Espera	finalizar la llamada en espera

En caso necesario, debe activar la llamada en espera para usar la función. Para activar o desactivar la llamada en espera:

Vaya a la función  > **Configuración** > **Config Llamada** > **Llamada en Espera**

Utilización de la identificación de llamada (llamadas entrantes)



La función de identificación de llamada (ID de llamada) muestra el número de teléfono de la llamada entrante en las pantallas externa e interna de su teléfono.

El teléfono muestra el nombre de la persona que llama (y la imagen asociada, si la tiene), si el nombre está guardado en la agenda, o **Llamada Entrante**, si no se dispone de información de identificación de llamada.

También puede configurar su teléfono para que reproduzca un timbre específico para las entradas que determine de su agenda. Para obtener más información, consulte la página 88.

Marcación de un número de emergencia

El operador programa uno o más números de teléfono de emergencia, como el 911 o el 112, a los que puede llamar en cualquier circunstancia, incluso cuando el teléfono está bloqueado o no se ha insertado la tarjeta SIM.

Nota: Los números de emergencia varían en función del país. Es posible que los números de emergencia programados en su teléfono no funcionen en todas las ubicaciones y que a veces no se pueda realizar una llamada de emergencia debido a problemas de interferencias, del entorno o de red.

Pulse	Para
1 las teclas del teclado	marcar el número de emergencia
2	llamar al número de emergencia

Marcación de números internacionales



Si su teléfono incluye marcación de números internacionales, pulse y mantenga pulsada la tecla  para insertar el prefijo internacional (+). (El signo + permite realizar llamadas internacionales.) A continuación, pulse las teclas del teclado para introducir el prefijo de país y el número de teléfono correspondientes.

Marcación 1 Tecla

Para llamar a las entradas de la agenda numeradas del 1 al 9, mantenga pulsado el número de marcación rápida durante un segundo.

Puede establecer el modo de marcación 1 Tecla para llamar a las entradas de la agenda del teléfono o de la tarjeta SIM.

Vaya a la función  > **Configuración** > **Config Inicial** > **Marcación 1 Tecla**

Pulse	Para
1 	ir a la posición deseada
2 SELEC ()	seleccionar la posición

Utilización del buzón de voz



Los mensajes del buzón de voz recibidos se guardarán en la red. Para escuchar sus mensajes, debe llamar al número de teléfono de su buzón de voz.

Nota: Su operador puede incluir información adicional sobre el uso de esta función.

Escucha de mensajes del buzón de voz

Vaya a la función  > **Mensajes** > **Buzón de Voz**

El teléfono marca su número de buzón de voz. Si no hay ningún número de buzón de voz guardado, el teléfono le pedirá que guarde un número.

Recepción de mensajes de buzón de voz

Cuando recibe un mensaje de buzón de voz, el teléfono muestra el indicador de mensaje de buzón de voz  y la notificación **Mensaje Buzón Nuevo**.

Pulse	Para
LLAMAR ()	escuchar el mensaje

El teléfono marca su número de buzón de voz. Si no hay ningún número de buzón de voz guardado, el teléfono le pedirá que guarde un número.

Cómo almacenar el número del buzón de voz

Si fuera necesario, use el siguiente procedimiento para guardar el número de buzón de voz de su teléfono. En muchos casos, el operador ya se habrá encargado de hacerlo.

Vaya a la función		 > Mensajes
		 > Conf Buzón Voz
Pulse	Para	
1 las teclas del teclado	introducir el número de su buzón de voz	
2 ACEPTAR ()	almacenar el número	

Nota: No puede guardar un carácter **⏸** (pausa), **⏴** (espera) o **⏵** (número) en este número. Si desea guardar un número de buzón de voz con estos caracteres, cree una entrada específica en la agenda. Así, podrá utilizar esta entrada para llamar al buzón de voz.

Cambiar la línea activa



Cambie la línea activa del teléfono para realizar y recibir llamadas con el otro número de teléfono.

Nota: Esta función está disponible sólo para tarjetas SIM con posibilidad de dos líneas.

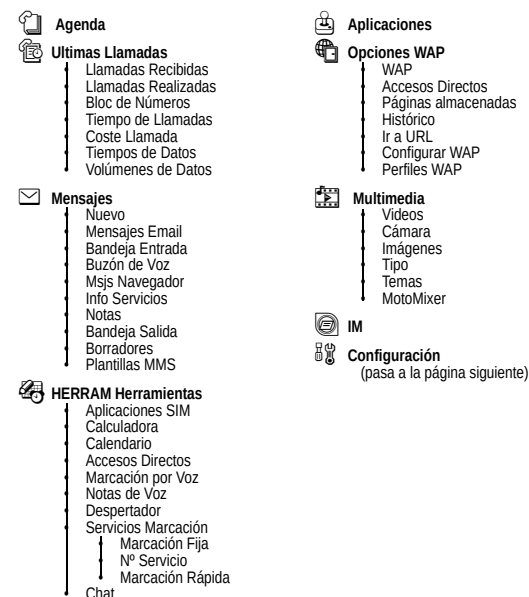
Vaya a la función  > Configuración > Estado Teléfono > Línea Activa

El indicador de línea activa de la pantalla muestra la línea de teléfono activa en ese momento (consulte la pági na42).

Funciones del teléfono

Menú principal

El menú reproducido aquí es el menú estándar. La organización y los nombres de funciones del menú pueden variar en su teléfono. También puede que no estén disponibles todas las funciones.



Menú configuración



Referencia rápida de funciones

Esta sección le ayudará a localizar y utilizar algunas funciones adicionales de su teléfono que no se describen en esta guía.

Funciones de llamada

Función	Descripción	
Llamada en conferencia	Durante una llamada: marque el siguiente número, pulse [*] y después ENLAZAR ([*]).	
Transferencia de llamadas	Durante una llamada: [*] > Transferir , marque el número al que desea transferir la llamada y pulse [*] .	
Identificación de llamada (saliente)	Ocultar o mostrar su número de teléfono en la siguiente llamada que realice: [*] > Configuración > Config Llamada > Mostrar Mi Número . > Próxima Llamada > Ocultar Número o Mostrar Número	
Adjuntar un número	Marque un prefijo o código de área para un número de la agenda y, a continuación, pulse [*] > Adjuntar Número	
Marcación rápida	Para llamar a una entrada de la agenda mediante marcación rápida: introduzca el número de marcación rápida, pulse [*] y a continuación [*] .	
Desvío de Llamadas	Para activar o desactivar el desvío de llamadas: [*] > Configuración > Desvío de Llamada	

Función	Descripción	
Bloqueo de Llamadas	Para restringir llamadas salientes o entrantes: [*] > Configuración > Seguridad > Bloqueo de Llamada	

Mensajes

Función	Descripción	
Mensaje de texto	Para enviar un mensaje de texto: [*] > Mensajes > Nuevo > Nuevo SMS	
Envío de un Mensaje Multimedia	Para enviar un mensaje multimedia: [*] > Mensajes > Nuevo > Mensaje MMS	
Enviar una Carta	Para enviar una carta multimedia: [*] > Mensajes > Nuevo > Carta MMS	
Utilización de una plantilla MMS	Para abrir una plantilla MMS con contenido multimedia precargado: [*] > Mensajes > Plantillas MMS	
Leer un mensaje nuevo	Para leer un nuevo mensaje de texto o multimedia: pulse LEER ([*]) cuando aparezca la notificación Mensaje Nuevo .	
Mensajes recibidos	Para leer los mensajes recibidos: [*] > Mensajes > Bandeja Entrada Sugerencia: Pulse [*] para realizar varias operaciones en el mensaje.	

Función	Descripción
Guardar objetos del mensaje	Vaya a una página del mensaje multimedia y pulse:  > Guardar

Agenda

Función	Descripción
Añadir una nueva entrada	Para añadir una nueva entrada a la agenda:  > Agenda  > Nuevo > Número de Teléfono o Dirección Email
Marcar Número	Para marcar un número guardado en la agenda:  > Agenda , seleccione la entrada y pulse  para llamar
Marcación por Voz	Para marcar por voz un número guardado en la agenda: pulse y suelte la tecla de voz y diga el nombre de la entrada (e n 2 segundos).
Establecer un Indicador de Timbre para la Entrada	Para asignar una alerta de timbre distintiva a una entrada de la agenda:  > Agenda > entrada  > Modificar > Timbre personal > nombre timbre Nota: La opción Timbre personal no está disponible para las entradas guardadas en la tarjeta SIM.

Función	Descripción
Configurar la identificación por imagen para una entrada	Para asignar una imagen o foto a una entrada de agenda:  > Agenda > entrada  > Modificar > Imagen > nombre imagen Nota: La opción Imagen no está disponible para las entradas guardadas en la tarjeta SIM.
Configurar vista de identificación por imagen	Para ver las entradas de la agenda como una lista de texto o con las fotos de identificación por imagen:  > Agenda  > Configurar > Ver por > nombre vista
Establecer categoría para la entrada	Para configurar la categoría para una entrada de la agenda:  > Agenda > entrada  > Modificar > Categoría > nombre categoría Nota: La opción Categoría no está disponible para las entradas guardadas en la tarjeta SIM.
Establecer Vista de Categoría	Para configurar una vista de categoría de la agenda:  > Agenda  > Categorías > vista categoría
Ordenar la Lista de la Agenda	Para configurar el orden en el que se listan las entradas de la agenda:  > Agenda  > Configurar > Ordenar por > orden de clasificación

Función	Descripción
Determinar el Número Principal	Para configurar el número principal de una entrada de la agenda con múltiples números:  > Agenda , seleccione la entrada y pulse  > Establecer primario > número de teléfono .
Copiar una entrada de la agenda	Para copiar una entrada de la agenda del teléfono a la tarjeta SIM o al revés:  > Agenda , seleccione la entrada y pulse  > Copiar > Entradas > Para
Enviar una entrada de la agenda a otro dispositivo	Para enviar una entrada de la agenda a otro teléfono, ordenador o dispositivo:  > Agenda , seleccione la entrada y pulse  > Enviar
Crear una lista de correo	Para crear una lista de correo como una entrada de la agenda:  > Agenda  > Nuevo > Lista de correo

Personalizar funciones

Función	Descripción
Indicadores de Timbre	Para activar las alertas de timbre distintivas asignadas a las entradas de la agenda:  > Configuración > Timbres > tipo Detalles > Timbres personales
Volumen de Timbre	Para configurar el volumen del timbre:  > Configuración > Timbres > tipo Detalles > Volumen Timbre
Volumen del Teclado	Para configurar el volumen del teclado:  > Configuración > Timbres > tipo Detalles > Teclado

Función	Descripción
Avisos	Para establecer alertas de aviso para mensajes entrantes:  > Configuración > Timbres > tipo Detalles > Recordatorios
Vista del Reloj	Para mostrar un reloj analógico o digital en la pantalla principal:  > Configuración > Personalización > Pantalla Principal > Reloj
Vista Menú	Para visualizar el menú principal como iconos gráficos o como una lista de texto:  > Configuración > Personalización > Menú Principal > Ver
Menú Principal	Para reorganizar el menú principal de su teléfono:  > Configuración > Personalización > Menú Principal > Reorganizar
Mostrar u Ocultar los Iconos de Menú	Para mostrar u ocultar los iconos de las funciones de menú en la pantalla principal:  > Configuración > Personalización > Pantalla Principal > Teclas/Iconos
Cambiar teclas de función e iconos de menú	Para cambiar las etiquetas de las teclas de función y los iconos de función de menú en la pantalla principal:  > Configuración > Personalización > Pantalla Principal > Teclas
Accesos Directos	Para crear un acceso directo a una opción de menú: resalte la opción y pulse y mantenga pulsada  Seleccione un acceso directo:  > Herramientas > Accesos Directos > nombre del acceso directo

Mensajería instantánea

Función	Descripción
Conexión	Para conectarse a la mensajería instantánea: ☰ > IM > Registrar
Búsqueda en línea	Después de registrarse: seleccione Lista Contactos para ver una lista de otros usuarios.
Iniciar conversación	Para iniciar una conversación: vaya a la Lista Contactos , seleccione un nombre en Contactos En Línea y pulse Enviar IM (☞).
Abrir Conversación Activa	Para abrir una conversación en curso: vaya a la Lista Contactos , seleccione un nombre en Conversaciones y pulse VER (☞).
Acabar Conversación	En la pantalla de conversación: ☰ > Finalizar Conversación
Desconexión	Para salir de la mensajería instantánea: seleccione Salir registro del menú IM En Línea .

Chat

Función	Descripción
Iniciar Chat	Para iniciar una nueva sesión de chat: ☰ > Chat ☰ > Chat Nuevo
Recibir solicitud de chat	Cuando recibe una solicitud de chat: pulse ACEPTAR (☞) o OMITIR (☞).
Finalizar Chat	Durante una sesión de chat: ☰ > Finalizar Chat

E-mail

Función	Descripción
Enviar un mensaje de e-mail	Para enviar un mensaje de e-mail: ☰ > Mensajes > Nuevo > Nuevo Email
Leer un mensaje de e-mail	Para leer un nuevo mensaje de e-mail: pulse LEER (☞)

Funciones de menú

Función	Descripción
Idioma	Para configurar el idioma de los menús: ☰ > Configuración > Config Inicial > Idioma

Función	Descripción
Reiniciar	Para restablecer todas las opciones <i>excepto</i> el código de desbloqueo, el código de seguridad y el contador de llamadas acumuladas del teléfono: ☰ > Configuración > Config Inicial > Reinicializar
Borrado General	Para borrar todas las configuraciones y entradas de usuario <i>excepto</i> la información de la tarjeta SIM, borrar todas las imágenes y archivos de sonido descargados y restablecer todas las opciones <i>excepto</i> el código de desbloqueo, el código de seguridad y el contador de llamadas acumuladas del teléfono: ☰ > Configuración > Config Inicial > Borrado General Precaución: El borrado general borra toda la información introducida por el usuario (incluidas las entradas de la agenda y del calendario) y todos los contenidos descargados por el usuario (incluidos sonidos y fotos) guardados en la memoria del teléfono. Los datos borrados no se pueden recuperar.

Funciones de marcación especiales

Función	Descripción
Marcación fija	Para activar o desactivar la marcación fija: ☰ > Configuración > Seguridad > Marcación Fija Para utilizar la lista de marcación fija: ☰ > Herramientas > Servicios Marcación > Marcación Fija
Nº de servicio	Para marcar números de servicio: ☰ > Herramientas > Servicios Marcación > N° Servicio
Marcación rápida	Para marcar números de teléfono preprogramados: ☰ > Herramientas > Servicios Marcación > Marcación Rápida
Tonos DTMF	Para activar tonos DTMF: ☰ > Configuración > Config Inicial > DTMF Para enviar tonos DTMF durante una llamada: pulse las teclas numéricas. Para enviar números guardados como tonos DTMF durante una llamada: resalte un número en la agenda o en las listas de últimas llamadas y pulse ☰ > Enviar Tonos .

Seguimiento de llamadas

El tiempo de conexión de red es el tiempo transcurrido desde que se conecta a la red del operador hasta que termina la llamada

pulsando . Este tiempo incluye la señal de comunicando y la marcación.

El tiempo de conexión a la red indicado por el contador puede ser distinto al tiempo facturado por su operador. Para obtener información sobre las facturas, póngase en contacto directamente con su operador.

Función	Descripción
Consulta y Puesta a Cero de Todos los Contadores de Llamadas	Para ver los contadores de llamadas: > Últimas Llamadas > Tiempo de Llamadas
Contador	Para mostrar la duración y el coste de la llamada en el transcurso de la misma: > Configuración > Config Llamada > Contador Tiempo
Coste Llamada	Para ver los contadores de seguimiento de coste: > Últimas Llamadas > Coste Llamada

Funciones de manos libres

Nota: El uso de dispositivos móviles y sus accesorios podría estar prohibido o restringido en determinadas zonas. Observe siempre

las leyes y normativas que regulan la utilización de estos productos.

Función	Descripción
Micrófono	Para activar un micrófono externo durante una llamada: pulse ALTAVOZ () (si está disponible) o > Altavoz Conectado .
Respuesta Automática (auriculares o kit de coche)	Para responder automáticamente a las llamadas con un kit de coche o auriculares: > Configuración > Kit de Coche o Manos Libres > Respuesta Automática
Marcación por Voz (auriculares)	Para activar la marcación por voz con la tecla de envío/fin de los auriculares: > Configuración > Manos Libres > Marcación Voz
Manos libres automático (kit de coche)	Para desviar llamadas a un kit de coche de forma automática: > Configuración > Kit de Coche > Manos Libres
Desconexión retardada (kit de coche)	Para configurar el teléfono de modo que permanezca encendido durante un tiempo determinado después de apagar el motor: > Configuración > Kit de Coche > Retrasar Apagado

Función	Descripción
Tiempo de carga (kit de coche)	Para configurar el teléfono de modo que se cargue durante un tiempo determinado después de apagar el motor: > Configuración > Kit de Coche > Tiempo de Carga

Llamadas de datos y de fax

Función	Descripción
Enviar Datos o Fax	Conecte el teléfono al dispositivo y realice la llamada a través de la aplicación del dispositivo.
Recibir Datos o Fax	Conecte el teléfono al dispositivo y responda a la llamada a través de la aplicación del dispositivo.
Hablar y Fax	Conecte el teléfono al dispositivo, introduzca el número, pulse > Menú Marcación > Hablar y Fax y a continuación para realizar la llamada.

Conexiones inalámbricas Bluetooth®

Función	Descripción
Detección de su Teléfono por Otros Dispositivos	Para permitir que un dispositivo Bluetooth detecte su teléfono: > Configuración > Conexiones > Bluetooth > Configurar > Buscar Dispositivos
Conexión a Dispositivo Detectado	Para conectar el teléfono a un dispositivo manos libres detectado: > Configuración > Conexiones > Bluetooth > Manos Libres > <i>nombre del dispositivo</i>
Desconectar del Dispositivo	Para desconectar el dispositivo: resalte el nombre del dispositivo y pulse DESCONECTAR ().
Cambio al Dispositivo Durante una Llamada	Para cambiar a un auricular o kit de coche durante una llamada: > Usar Bluetooth
Enviar un objeto multimedia a un dispositivo	Para enviar un objeto multimedia a otro dispositivo: resalte el objeto, pulse > Copiar y seleccione el nombre del dispositivo.
Mover un objeto multimedia a un dispositivo	Para mover un objeto multimedia a otro dispositivo: resalte el objeto, pulse > Mover y seleccione el nombre del dispositivo. Precaución: Cuando mueve un objeto, éste se borra de su teléfono.

Función	Descripción
Enviar datos a otro dispositivo	Para copiar una entrada de la agenda, un evento del calendario o un favorito en otro dispositivo: resalte el elemento y pulse  > Enviar
Modificación de las Propiedades del Dispositivo	Para modificar las propiedades de un dispositivo detectado: resalte el nombre del dispositivo y pulse  > Modificar
Establecer las Opciones Bluetooth	Para configurar las opciones Bluetooth de su teléfono:  > Configuración > Conexiones > Bluetooth > Configurar

Funciones de red

Función	Descripción
Configuración de Red	Para ver información de red y realizar la configuración de red:  > Configuración > Red

Funciones del organizador personal

Función	Descripción
Configurar Alarma	Para configurar una alarma:  > Herramientas > Despertador
Desactivar alarma	Para desactivar la alarma: pulse DESHABILIT () o  . Para establecer un retardo de 8 minutos: pulse IGNORAR ()

Función	Descripción
Añadir un evento al calendario	Para añadir un nuevo evento al calendario:  > Herramientas > Calendario , resalte el día, pulse  y a continuación  > Nuevo
Ver Evento del Calendario	Para ver o modificar detalles de evento:  > Herramientas > Calendario , resalte el día, pulse  y a continuación VER ()
Aviso de evento	Para ver un aviso de evento: VER () Para cerrar un aviso de evento: SALIR ()
Copiar evento de calendario en otro dispositivo	Para copiar un evento de calendario en otro teléfono, ordenador o dispositivo:  > Herramientas > Calendario , resalte el día, pulse  , resalte el evento y pulse  > Enviar
Crear una etiqueta de voz	Para grabar una etiqueta de voz: pulse y mantenga pulsada la tecla de voz, diga el nombre correspondiente y suelte la tecla Nota: La grabación de conversaciones telefónicas está sujeta a las leyes y regulaciones correspondientes de cada país relativas a la privacidad y grabación de conversaciones.
Reproducir etiqueta de voz	Para reproducir una etiqueta de voz:  > Herramientas > Notas de Voz > etiqueta de voz
Calculadora	Para calcular números:  > Herramientas > Calculadora

Función	Descripción
Convertidor de moneda	Para convertir monedas:  > Herramientas > Calculadora  > Tipo de cambio Introduzca el tipo de cambio, pulse ACEPTAR () o  , introduzca el importe y pulse  > Conversión Moneda

Seguridad

Función	Descripción
PIN SIM	Para bloquear o desbloquear la tarjeta SIM:  > Configuración > Seguridad > PIN SIM Precaución: Si introduce un código PIN erróneo tres veces seguidas, se desactiva la tarjeta SIM y el teléfono muestra SIM Bloqueado .
Bloquear Aplicación	Para bloquear las aplicaciones del teléfono:  > Configuración > Seguridad > Bloqueo Aplicación
Gestión de certificados	Para activar o desactivar los certificados de seguridad guardados en su teléfono:  > Configuración > Seguridad > Gestor Certificados

Noticias y ocio

Función	Descripción
Gestionar vídeos	Para gestionar un vídeo:  > Multimedia > Videos

Función	Descripción
Gestión de imágenes	Para gestionar imágenes y animaciones:  > Multimedia > Imágenes
Gestión de sonidos	Para gestionar timbres y música que haya compuesto o descargado:  > Multimedia > Sonidos
Modificación de Sonidos Con MotoMixer	Para editar archivos de sonido basados en MIDI que puede utilizar en su teléfono:  > Multimedia > MotoMixer > [Mezcla nueva] o nombre archivo mezcla
Ejecutar navegador	Para ejecutar el navegador:  > Opciones WAP > WAP
Descargar objetos de una página web	Para descargar una imagen, sonido o tema de una página web: seleccione el archivo, pulse SELEC () y a continuación GUARDAR ()
Perfiles WAP	Para seleccionar o crear un perfil WAP:  > Opciones WAP > Perfiles WAP
Descargar juego o aplicación (navegador)	Para descargar un juego o aplicación Java™ con el navegador del teléfono:  > Opciones WAP > WAP , seleccione la aplicación, pulse SELEC () y a continuación DESCARGA ()

Función	Descripción
Descargar juego o aplicación (ordenador)	Para descargar un juego o aplicación Java desde un ordenador: pulse  > Configuración > Configurar Java > Cargador Aps Java y conecte el teléfono al ordenador cuando así se le indique. 
Ejecutar un juego o aplicación	Para ejecutar un juego o aplicación Java:  > Aplicaciones, seleccione la aplicación y pulse SELEC () 
Creación de timbres	Para crear timbres que pueda utilizar en su teléfono:  > Multimedia > Sonidos > [Nueva IMelody]

Datos sobre el coeficiente de absorción específica

Este teléfono modelo cumple con las normas europeas que rigen la exposición a ondas de radio

Su teléfono móvil es un transmisor y receptor de radio.

Ha sido diseñado y fabricado para que no exceda los límites de exposición a la energía de radio frecuencia (RF).

Estos límites forman parte de una serie más amplia de directrices y establecen los niveles de energía de RF permitidos para la población en general.

Las directrices se basan en normas desarrolladas por organizaciones científicas independientes mediante la evaluación periódica y concienzuda de estudios científicos.

Las directrices incluyen un importante margen de seguridad diseñado para garantizar la seguridad de todos, sin importar su edad o estado de salud.

La normativa sobre exposición para teléfonos móviles utiliza una unidad de medida que se conoce como el Coeficiente de Absorción Específica (CAE).

Siguiendo estas directrices, el límite CAE para su modelo de teléfono es 2,0 W/kg.¹

El CAE se analiza siguiendo los procedimientos de pruebas de CENELEC², utilizando posiciones operativas estándar con el teléfono transmitiendo al nivel de potencia máximo certificado en todas las bandas de frecuencia probadas.

Pese a que el CAE se determina teniendo en cuenta el nivel máximo certificado, el CAE real del teléfono cuando está en funcionamiento puede ser mucho menor que el valor máximo.

Datos sobre el coeficiente de absorción específica - 105

La razón es que el teléfono ha sido diseñado para funcionar a distintos niveles de potencia a fin de utilizar únicamente la energía necesaria para llegar a la red.

En general, cuanto más cerca se está de una estación base, menor es la potencia de salida del teléfono.

Antes de poder hacer disponible al público un modelo de teléfono, se prueba para confirmar que cumple con las directrices existentes.

Las pruebas se realizan en posiciones que se ajustan a la metodología de pruebas determinada por una organización experta en estándares.

El valor CAE más alto para este modelo al probarlo para su uso en el oído es de: 0,93 W/kg.³

Pese a que pueden darse diferencias entre los niveles CAE de distintos teléfonos y en las distintas posiciones de su uso, todos ellos cumplen con los requisitos gubernamentales relacionados con una exposición segura.

Tenga en cuenta que las mejoras que se lleven a cabo sobre este modelo de producto pudieran provocar diferencias en el valor CAE de productos posteriores; en cualquier caso, todos los productos están diseñados para mantenerse dentro de los límites adecuados.

1 El límite CAE recomendado por las normativas internacionales (ICNIRP) para los teléfonos móviles usados por el público es de 2,0 vatios/kilogramo (W/kg) como media para diez gramos de tejido. El límite incorpora un margen sustancial de seguridad para que dé una protección adicional y tenga en cuenta cualquier variación en las mediciones.

2 CENELEC es una organización de estándares de la Unión Europea.

3 La información adicional incluye el protocolo de pruebas de Motorola, el procedimiento de valoración y el margen de incertidumbre en la medición para este producto.

A

abrir para responder a una llamada 71
 accesorios 18, 60
 accesorios opcionales, definición 18
 accesos directos 92
 agenda
 adjuntar un número 86
 agregar 2 números 75
 añadir una entrada 88
 categoría de entrada 89
 copiar entradas 90
 enviar entradas 90
 identificación por imagen 3, 31, 65, 79, 89
 indicador de timbre 89, 90
 lista de correo 90
 marcación por voz 88
 marcación 1 tecla 80
 marcar un número 88
 número de marcación rápida 86
 número principal, establecer 90
 ordenar entradas 65, 90

vistas de categorías 65, 89
 alarma 100
 alerta
 configurar 24, 60, 66, 67
 crear 104
 definición 66
 desactivar 24, 74
 descargar 3
 alerta de evento 67
 alerta de timbre distintiva 90
 alerta por vibración
 configurar 24, 60, 66
 desactivar 24, 74
 alerta silenciosa, configuración 60
 alerta silenciosa, configurar 24, 66, 67
 altavoz manos libres 61
 animación
 animación 69
 descargar 3, 88, 103
 fondo pantalla 68
 ver 103
 aplicación, bloquear y desbloquear 102
 aplicaciones Java 103, 104
 auriculares

Índice - 107

usar con la pantalla externa 60
 uso de accesorios 96
 avisos
 activar/desactivar 91

B

batería
 cargar 22
 colocar 20
 indicador de nivel 43
 prolongar la duración de la batería 19, 36, 40, 69, 72
 bloc de números 77
 bloquear
 aplicación 102
 tarjeta SIM 102
 teléfono 62
 bloqueo de llamadas 87
 Bluetooth 3, 36, 90, 98, 99, 100, 101
 borrado general 94
 borrar una llamada 74
 botón central de selección 44
 brillo, configurar 72

C

calculadora 101
 calendario 100, 101

cámara
 autorretrato 31
 hacer una foto 30
 tomar una foto 2
 canción
 descargar 88, 103
 gestionar 103
 cargador 22
 carpeta borradores 35
 carta multimedia, enviar 87
 chat 93
 código de desbloqueo
 cambiar 61
 introducir 23, 62, 63
 olvidar 63
 omisión 63
 predeterminado 61, 62, 63
 código de seguridad
 cambiar 61
 olvidar 63
 predeterminado 61
 código PIN
 cambiar 61
 introducir 102
 código PIN de SIM
 cambiar 61
 código PIN SIM
 introducir 102
 código PIN2 de la tarjeta SIM, cambiar 61

código PIN2, cambiar 61
 códigos
 cambiar 61
 olvidar 63
 predeterminado 63
 predeterminados 61, 62
 configuración de red 100
 contadores 96
 contraseñas. Ver códigos
 correo de voz 81
 cursor 48
 cursor intermitente 48

D

desbloquear
 aplicación 102
 teléfono 62
 desviar llamadas 87

E

e-mail 91, 93
 escritura predictiva 50

F

fecha, ajustar 67
 finalizar una llamada 24, 25
 fondo pantalla 68
 formato 70
 foto
 autorretrato 31

descargar 3, 88, 103
 enviar 3, 30
 hacer 30
 identificación por imagen 3, 31, 65, 79, 89
 tomar 2
 función Mostrar Mi Número 75
 función Ocultar Mi Número 75
 función opcional, definición 17

G

gestión de certificados 102
 grabación de voz 101
 guardar una llamada 74

H

hora, ajustar 67

I

iconos de función del menú de mensajes 39
 ID 3
 identificación de llamada 31, 65, 75, 79, 86, 89
 identificación por imagen 3, 31, 65, 79, 89
 idioma, seleccionar 94
 iluminación 72
 IM 92
 imagen

- animación 69
- descargar 3, 88, 103
- fondo pantalla 68
- ver 103
- indicador de alerta silenciosa 43
- indicador de cobertura 42
- indicador de estado de llamada 42
- indicador de itinerancia 42
- indicador de llamada perdida 77
- indicador de localización 44
- indicador de mayúsculas/minúsculas 50
- indicador de mensaje 43
- indicador de mensaje de buzón de voz 43, 82
- indicador de mensaje en espera 35
- indicador de messenger activo 43
- indicador de método de escritura 43, 50
- indicador de timbre
 - activar/desactivar 90
 - configurar 89
- indicador de transmisión 41
- indicador GPRS 42
- indicador Java midlet 43

- indicadores
 - alerta por vibración 43
 - alerta silenciosa 43
 - cobertura 42
 - estado de llamada 42
 - GPRS 42
 - itinerancia 42
 - Java midlet 43
 - llamada perdida 77
 - localización 44
 - mayúsculas/minúsculas 50
 - mensaje 43
 - mensaje de buzón de voz 43, 82
 - mensaje en espera 35
 - messenger activo 43
 - método de escritura 43, 50
 - nivel de la batería 43
 - tipo de timbre 43
 - tipo de timbre alto 43
 - tipo de timbre bajo 43
 - tipo de timbre y vibración 43
 - transmisión 41
- indicadores de tipo de timbre 43
- intercambio de elementos 38

J

- juegos 103, 104

K

- kit de coche 96

L

- línea activa, cambiar 83
- línea, cambiar 83
- lista de llamadas realizadas 74
- lista de llamadas recibidas 74
- llamada
 - alerta, configurar 67
 - alerta, desactivar 24, 74
 - altavoz manos libres 61
 - añadir dígitos detrás del número de teléfono 75
 - bloquear 87
 - borrar 74
 - contadores 96
 - contraseña de bloqueo de llamadas, cambiar 61
 - costes 96
 - desvío 87
 - finalizar 24, 25
 - guardar 74
 - hablar y fax 76
 - lista de llamadas realizadas 74
 - lista de llamadas recibidas 74

- llamada en espera 78
- llamada sin contestar 60, 77
- marcar 24
- micrófono 97
- número de emergencia 80
- opciones de respuesta 71
- prefijo internacional 80
- realizar 24
- recibir 25
- responder 25
- retener 78
- tipo de timbre 24, 60, 66
- transferencia 86
- últimas llamadas 74
- llamada de datos 98
- llamada de fax 76, 98
- llamada de hablar y fax 76
- llamada en conferencia 86
- llamada en espera 78
- llamada entrante
 - desvío 87
 - responder 25
- Los 36

M

- marcación fija 95
- marcación por voz 88, 97
- marcación rápida 86, 95
- marcación 1 tecla 80
- marcar un número 24, 95

- melodías de moda 103
- mensaje
 - aviso, activar/desactivar 91
 - borrador 35
 - carta multimedia 87
 - chat 93
 - icono de función del menú 39
 - leer 87, 88
 - mensaje multimedia 87
 - MMS, definición 32
 - plantilla MMS 87
 - texto 87
- mensaje Altavoz activado 61
- mensaje Batería Baja 43
- mensaje Introducir Código
 - Desbloqueo 62, 63
- mensaje Llamada Entrante 79
- mensaje Llamada Fallida, Número Ocupado 76
- mensaje Llamadas perdidas 60, 77
- mensaje multimedia
 - enviar 3, 32, 87
 - leer 87
 - recibir 3, 35
- mensaje SIM Bloqueada 23, 102
- mensajería instantánea. menú

- iconos, cambiar en pantalla principal 91
- iconos, convertir en texto 91
- iconos, descripción 39
- iconos, mostrar u ocultar 91
- idioma, seleccionar 94
- introducir texto 47
- listas 46
- navegar 45
- personalización 91
- reorganizar funciones 91
- utilización de funciones 46
- vista, cambiar 91
- método de escritura
 - configurar 49
 - seleccionar 48
- método de escritura de texto principal 48
- método de escritura de texto secundario 48
- método de escritura Tap 53
- mi número de teléfono 25, 73
- micrófono
 - activar 97
 - respuesta automática 97
- MMS. Ver mensaje
- MotoMixer 103
- música
 - descargar 88, 103
 - gestionar 103

N

- Nº de servicio 95
- navegador
 - aplicaciones Java 103, 104
 - configuración del navegador 103
 - icono de función del menú 39
 - perfiles wap 103
- número
 - almacenar su número 73
 - ver mi número 25
- número de emergencia 80
- número de teléfono
 - adjuntar a prefijo 86
 - agregar 2 números 75
 - almacenar su número 73
 - añadir dígitos detrás 75
 - guardar en agenda 88
 - indicador de estado de llamada 42
 - línea activa, cambiar 83
 - prefijo internacional 80
 - rellamada 76
 - ver mi número 25
- números, introducir 57

- descripción 39
- formato 70
- idioma 94
- iluminación 72
- pantalla principal 39
- personalización 91
- personalizar 91
- tiempo de inactividad 72
- pantalla externa 59
- pantalla principal
 - definición 39
 - seleccionar la vista del reloj 91
- perfiles wap 103
- personalizar el menú 91
- plantilla MMS 87
- prefijo internacional 80

R

- realizar una llamada 24
- reiniciar 94
- rellamada automática 76
- rellamar
 - comunica 76
 - rellamada automática 76
- reloj
 - configurar 67
 - ilustración 39
 - seleccionar analógico o digital 91

P

- pantalla
 - brillo 72

responder a una llamada 25, 71
retener una llamada 78

S

servicio de mensajes
multimedia Ver mensaje
símbolos, introducir 57
software iTAP 50
sonido
crear 104
descargar 3, 88, 103
gestionar 103

T

tabla de caracteres 56
tabla de símbolos 58
tapa
abrir para responder 25
pantalla externa 59
protector de pantalla 69
tapat
abrir para responder a una llamada 71
tarjeta SIM
bloquear 102
código PIN, cambiar 61
código PIN2, cambiar 61
colocar 18
definición 18

introducir código PIN 23
mensaje SIM Bloqueada 23, 102
precauciones 18
tecla
control de volumen 24
encendido 23
enviar 24, 25, 74
fin 24, 25
inteligente 59, 60
menú 17
navegación 44
selección, botón central 44
tecla de función derecha 39, 91
tecla de función izquierda 39, 91
tecla de encendido 23
tecla de función derecha
funciones 39
personalizar 91
tecla de función izquierda
funciones 39
personalizar 91
tecla de menú 17
tecla de navegación 44
tecla de voz
marcar un número 88
tecla enviar 24, 25, 74
tecla fin 24, 25

tecla inteligente 59, 60
teclado
responder llamadas 71
volumen, configurar 91
teclas de función
funciones 39
personalizar 91
teclas de volumen 24
teclas, personalizar 91
teléfono
activar/desactivar 23
alerta, configurar 67
alerta, desactivar 24, 74
bloquear 62
borrar información
almacenada 94
código de desbloqueo 61
código de seguridad 61
códigos 61
configuración de red 100
desbloqueo 23, 62, 63
fecha, ajustar 67
formato 70
hora, ajustar 67
idioma, seleccionar 94
indicador de estado de llamada 42
línea activa, cambiar 83
opciones de respuesta 71

restablecer todas las opciones 94
tapa 25
teclado, responder llamadas 71
tipo de timbre 24, 60, 66
tema 70
tema del teléfono 70
texto
cursor intermitente 48
introducir 47
mayúsculas, cambiar 49
método de escritura, configurar 49
método de escritura, seleccionar 48
método de símbolos 57
método numérico 57
método Tap 53
software iTAP de escritura predictiva 50
tabla de caracteres 56
tabla de símbolos 58
tiempo de espera, incrementar 69, 72
timbre
crear 104
descargar 3, 88, 103
gestionar 103

tipo de timbre, configurar 24, 60, 66
tono de timbre
modificar con MotoMixer 103
tonos DTMF
activar 95
enviar 76, 95
transferir una llamada 86

U

Últimas llamadas 74
uso de manos libres 96

V

vídeo
descargar 3, 88, 103
grabar 2, 26
reproducir 2, 27
videoclip
gestionar 102
volumen
auricular 24
teclado 91
timbre 24, 91
volumen de timbre, configurar 24, 91
volumen del auricular 24